

CLÁSICOS

Ilustrados

LAS MEJORES OBRAS
DE LOS MÁS
GRANDES AUTORES

IS UNA SECCION
DE LA EDITORIAL
DE PENICILLA
S.C.I.



MOBY DICK

HERMAN MELVILLE



100
CÓPIAS
DE LA OBRAS
DE LA PENICILLA

215 PÁGINAS
DE 15 CENTIMOS

Nº. 20

Moby-Dick

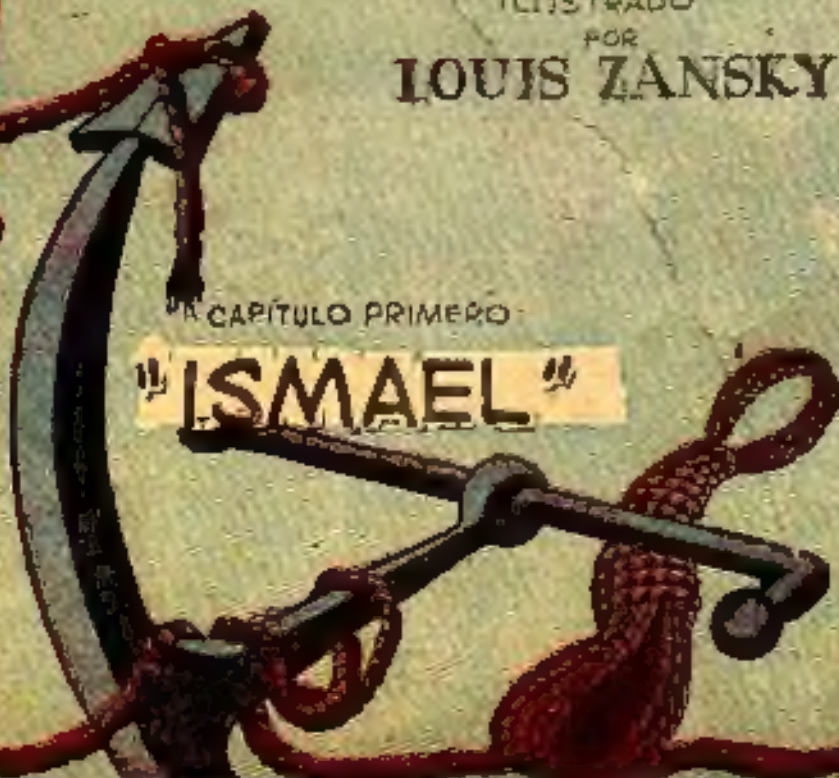
Herman Melville



ILUSTRADO
POR
LOUIS ZANSKY

PRIMERO

ISMAEL



UN LOBREGO ATARDECER DE
DICIEMBRE CAMINA ENTRE
LA SOMBRA LA SOLITARIA FI-
GURA DE ISRAEL QUE BUSCA
REFUGIO PARA LA NOCHE.



NEW BEDFORD, MASS.

¡POSADA DEL AR-
PON! ¡PEDRO
FERRETO! ¡VAYA
NOMBRECITO! EN FIN
¡CON ESTE FRÍO CUAL-
QUIER ALOJAMIENTO
ES BUENO!



¿PODRÍA ALO-
JARME POR ES-
TA NOCHE?

LO SIENTO
¡MUCHACHO
ESTA' LLE-
NO!



ACEPTARIA CUAL-
QUIER COSA...
¿QUE DICES?

SI NO TE IMPORTA
DORMIR CON UN
ARPONERO... TE
ENSEÑARÉ DON-
DE.



¡VAYA SUBIDITA! ESTE...
ARPONERO... ¿DONDE
SE HALLA?

PROBABLEMEN-
TE VENDIENDO
SU CABEZA!



¡VAMOS! QUIZA ESTE
CAÑSADO, PERO QUE NO
LE ENGANE MI ASPECTO.

¿ONQUE NO ME
CREE, ¿EH?
¡YA VERA
USTED MIS-
MO!



¡ESTE ES EL CUAR-
TO...! ¡BUENAS
NOCHES!



¿QUE QUISO DECIR CON
ESO DE 'YA VERA'?... ¡BAH!
¡SERÁ MEJOR QUE
ME DUEMA!



DE PRONTO SE ABRE LA
PUERTA DEL CUARTO DESDE
TANDO A ISMAEL...

¿QUE... QUE FUE
ESO?

UNA FIGURA GIGANTESCA NEGRA
Y ESPELUZNANTE JACA DE UN
COFRE UN PEQUEÑO DOLLO Y
UNA CABEZA HUMANA

SE INICIA UNA PÁRA PLEGARIA...

LUEGO LA EXTRAÑA FIGURA
SE VUELVE

¿GULA?

DE PRONTO, NOTA A
ISMAEL

¿QUÉN DIABLOS ERES?...
¡FUERA DE MI CAMA
O TE MATO!

¡¡AUXILIO, POSADERO!!
¡¡SALVEME, PRONTO!!

¡QUITEMLO
DE ENCIMA!
¿QUIERE?

¿QUE DIAB...? ¡BASTA,
QUEEQUEE! ¡BASTA!
¿ES TU COMPAÑERO
DE CUARTO?

COMPAÑERO?
¿CREELO
LADRON?



USAR EL ARPON. ¡MÁS AFILADO QUE UNA NAVAL!

¡JA!

¡QUEQUEG!
¡CON TIGO VOY
DE ASOMBRO
EN ASOMBRO!

¡ER BUENOS AMIGOS, ¿VER-
DAD, ISMAEL?

¡CLARO, ¿POR
QUE LO PREGUN-
TAS?

EN MI PAÍS LOS BUENOS
AMIGOS SE FROTAN LAS CA-
BEZAS Y SE HACEN HERMA-
NOS DE SANGRE... ¿QUIERES
QUE HAGAMOS LO MISMO
NOSOTROS?

¡YA LO CREO QUE
SÍ!

LOS HERMANOS DE SANGRE LO
COMPARTEN TODO... TOMAR
LA MITAD DE MI DINERO,

PERO...

¡RAYOS! ¡MIREN!
¡SE LO DA EN
VERDAD!

¡QUE ME
EMPLUMEN!

¡POR GOL! ¡CASI
OLVIDAR!... ¡ESPERAR UN
MINUTO!

¡VAP

¿A DÓNDE IRÍA
QUEQUEG?

¡AQUÍ ESTOY! ¡OLVIDAR MI
MAYOR TESORO!

¡VAYA! ERES MUY AMABLE
QUEQUEG... PERO NO OLB-
BIAS HACER ESTO
POR MÍ

TER BELLÍSIMA... ¡NO!

¡GULP! SÍ,
CLARO QUE
SÍ!

ASÍ EMPIEZA
UNA EXTRAÑA
AMISTAD ENTRE
EL ARRIERO
CANBAL,
QUEQUEES Y
EL MARINERO
ISMAEL.
JUNTOS SE
ENCAMINAN
EN BUSCA DE
AVENTURAS...

¿QUE CLASE DE LOCU-
RA ES ESA?... ¡UN
BLANCO AMIGO DE
UN SALVAJE!

NO ENTENDER, ISMAEL.
¿POR QUÉ GENTE NO GUSTAR
NUESTRA AMISTAD?

ASÍ SON QUEQUEES. PREO-
CAN LA IGUALDAD, PERO RARA
VEZ LA OBSERVAN BIEN.
¡AQUÍ ESTÁ YA NUESTRO
BARCO!

ES NUESTRO PRIMER VIAJE JUN-
TOS QUEQUEES. NOS DIRIGI-
MOS A NANTUCKET!

¡DENSE PRISA...
¡SALIMOS
EN UNOS MI-
NUTOS!

PRONTO ZARPA "EL
MUSGO".

¡AAAH! ¡ASPIRA ES-
TE AIRE!

¡AAAHH!

¡MIREN AL
ESPANTAPAJAROS
AMIGOS!

¿DÓNDE
HALLARÍA
ESA CARA?

¡BURLARSE
DE QUEE-
QUEE! ¡CA-
LLAR LA BO-
CA!

¡EL PEI-
NADO!
¡JA-JA-
JA!



¡HAMBRE AL AGUA!

¡TIENER QUE PARAR, BO-
TALÓN!

¡MIREN! QUEEQUEG OBTUVO EL
BOTALÓN!... ¡SALVO EL
BARCO!

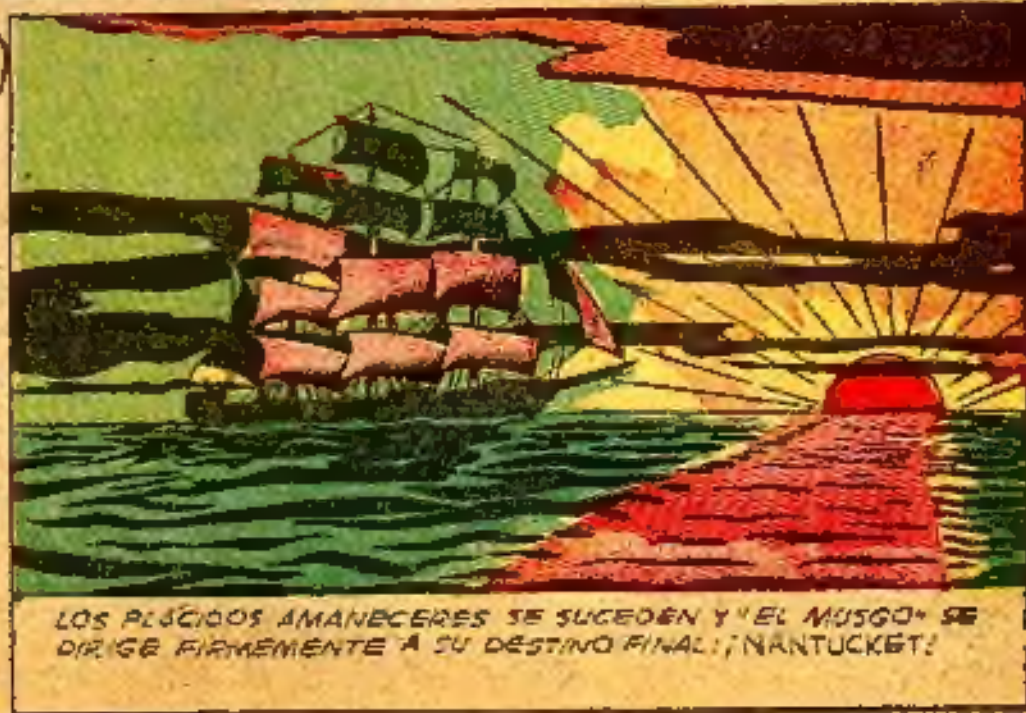
PERO QUEEQUEG NO ESPERA LOS VÍTORES DE LA TRIPLACION...
SE QUITA RÁPIDAMENTE LAS ROPAS Y SE LANZA SOBRE LA
BORDA.

¿ESTA
LOCO? ¡VUELVE,
TÚ, LUNÁTICO!

HUNDIENDOSE EN LAS HELADAS PRO-
FUNDIDADES DEL MAR...

DESPUÉS DE ANGUSTIOSOS MINUTOS, DOS CABEZAS
APARECEN...

¡QUEEQUEG TENER QUE
ALCANZAR SALVAVIDAS!





Capítulo II

“EL PEQUOD y el CAPITAN
AHAB”

¡FIRMAS
PERMANECEA
EN TIERRA FIRME
POR ESPACIO
DE ALGUNOS
DÍAS,
QUEBECOS &
ISMAEL
VUELVEN A
SENTIR
INQUIETUD, Y
SON ATRAÍDOS
NUEVAMENTE
POR EL
HECHIZO DE LOS
MARES

¡TRES BALLENEROS A
ESCOGER QUEEQUEG
¿CUAL DE ELLOS
TE GUSTA?

ESCO-
GERE TU

HEY EN ES A NAVE ALGO EXTRA-
NO QUE ME PÁSCA ALGO
CAS MISTERIOSO! NO
PUEDO DECIR
QUE

¿ES USTED EL
CAPITAN DEL
"PEQUO"?

SUPON ENDO
QUE LO
FLERA
¿QUE QUIEREN?

PIENSO EMBARCARME
NO TENGO EXPERIENCIA
EN BALLENEROS PERO
HE SERVIDO MUCHO
EN LA MARINA MERCAN-
TE ¿QUE ME?

¡MARINA MERCANTE?
!NO MENCIONE A
ESTOS NÚTILES, PE-
RO HARÉ A MI
SOCIO, EL CAPITAN
BILDAD, ACERCA DE
LOS EN CASO DE
QUE NO LO SEPAN. NOSO-
TROS DOS NOS ENCARGA-
MOS DE REUNIR LA TRIPULA-
CIÓN DEL CARAHAB.

BIEN, ¿QUE PIENSAS DE EL
BILDAD?

CREO QUE
AHAB LO APRO-
BARA

¡MI COMPAÑERO TAMBIEN QUI-
ERE EMBARCAR! HA MATADO
MÁS BALLENAS DE LAS
QUE PUEDO CONTAR. ¿
PROPOSTO ¿QUIEN ES
EL CAPITAN AHAB?

TU CAPITAN Y BASTA
DE PREGUNTAS EN
CUANTO A ESTE
! NO ENROLAMOS
CANIBALES!!

¡PERO, SEÑOR, SI PERTENECES A LA IGLESIA! ES UN CRISTIANO!

¡QUÉ! ¿QUIERES DECIRME QUE ESO VA A LA IGLESIA? POR TODOS LOS...

¡YO CREO QUE TE ENGANAN, BLOOD! ¡VAYA!

SUPONIENDO QUE SEA CIERTO, ¿QUÉ PUEDE HACER CON ESE ARPÓN?

¡VENGA AFUE-
RA, SEÑOR!

CAPITAN ¿VE ESA MANCHITA DE ALQUITRÁN ALLÍ?...
SUPONER QUE SER OJO DE UNA BALLENA.
¡MIRAR!

¡PRONTO!
¡HUNDE LA CABEZA, JEJÓ, PORQUE...

PUES... ¿QUE ME EMPUJEN.
¡VAYA! SI EL SALLAJE TIENE FUNTERA!

¡APRISA, BLOOD! ¡CONTRÁTALO!... ¡Y QUE TU SANGRE ESCOCESA NO TE HAGA REGATEAR EL PRECIO! EL CAPITAN AHAB NECESITA HOMBRAS ASÍ! ¡ANDA!

¡BIEN HECHO. QUEBQUES VAMOS A DIVERTIRNOS ANTES DE ZARPAR ME PREGUNTO POR QUÉ EL CAPITAN AHAB NO SALE DE SU CAMAROTE. AHAB, ¿QUE NOMBRE MÁS RARO!

ASÍ, ISMAEL Y QUEBQUES SE UNEN A LA TRIPULACION DE UN BARCO DESTINADO A LLEVARLOS A UN EXTRAÑO VIAJE...

¿DÓNDE SE HAN EN-
POLADO EN ESA NAVE?

¿Y QUE CON ESOS?

VEN
DERON
EL ALMA AL
DIABLO
¡ESO ES!

VAMOS A MIGO. ¿QUE PA-
BULO QUIERE HACER-
NOS CREER?

¡CREO QUE NO HAN OÍDO
A HANAR DEL VIEJO TRUENO!

NO ¿QUIÉN
ES?

¡E CAPTÁN ANSÓ EL PATRÓN DE SU
BARCO EL MEJOR DE LOS SIETE
MARE. ¡CREO QUE JUSTELES NO
SABEN DE LA MALDICIÓN QUE SE
ALABREN Y DÉ COMO PERDÓ
LA PIERNA A RESULTAS
DE ELLA...

¡SOY UN CRISTIANO
Y NO CREO EN ESAS
TONTERÍAS

¿ME CREE
LOCOS? BUE-
NO YA APRENDE-
RÁN. ¡ADIÓS,
SEÑORES!...

EN EFECTO, PARECE
LOCO PERO ME
PREGUNTO.

OLV DABLO. VA-
NOS A DIVER-
TIRNOS

BIEN. VAMOS

MUY PRONTO EL
"PEQUENO" QUEDA
LISTO Y
EQUIPADO. Y
UNA MAÑANA
LLENA DE
BRUMA ISMAEL
Y QUEEQUEE
SE DISPONEN
A ABORDAR
EL BARCO Y A
INICIAR EL
LARGO
VIAGE QUE
LES
ESPERA...

¿QUÉ JAJUE-
CA TENGO!

MI CABE-
ZA ESTÁ
PARTIDA.

FUERA DE MI CAMINO, IDIO-
TA. ¿NO TENGO HUMOR
PARA SANDICES?

CONQUE
DECIDIERON
SER LOCOS!

¡LÁRGATE!

¿QUE EL SEÑOR
SALVE SUS
ALMAS!

¡ME REVIENTA!

¡NO OLVIDEN QUE
LOS PREVIENE!

HACE FALTA ALGO MÁS QUE CONSEJOS
PARA SUSPENDER ESTA MISIÓN. AHAB
HA TOMADO SU DECISIÓN Y ESTOS LOCOS
QUE SE HAN ENROLADO BIEN PRONTO
COMPRENDERÁN QUE DEBIERON
OIR LAS ADVERTENCIAS DE ESE
BOBO.

¡JEFF! POR
FIN LLEGAS.
¿MOSES? ¿OYE
DÓNDE ESTÁN
TODOS?

NO VER-
LES!

¿N SEÑAS DEL
MISTERIOSO CA-
PITÁN AHAB?

¡MIRA!

¡JA-JA! NUESTRA IMAGINACIÓN ESTA
AFIEBRADA, ES SOLO UN MARINERO
DORMIDO!

¡YO CREO QUE
ESTAR MUERTO. YO
DESPERTARLO

ZZZZZZ

¿QUE-QUE ES ESOT, AYH
EL DIABLO ME AGA.
RRR!

ALTO, AMIGO!
¿QUÉQUEES NO
TE HARA
DANC?

¡SABIA QUE
NO DEBIA
TOMAR TANTO
ANOCHÉ!
¡AAYYYY!

¡JA JA JA!
¡M'RALO,
JORGE! JA JA.

¿ESTAS SEGURO DE QUE NO ME HARA N N-
GUN DAÑO, MUCHACHO?

ABSOLUTAMENTE

¡VAYA

PALABRA QUE
POR UN MOMENTO
LE CREI EL DIA
BLO!

DIGA AMIGO, AQUI HAY
ALGO RARO, ¡NO HE
PODIDO VER AL CAPITAN
AHAB!

SHHHH

¡CALLA, MUCHACHO NO
LO O GAS, PERO CREO QUE
NO VERAS AL CAPITAN AHAB
DURANTE UN TIEMPO...
¡PRONTO, A SUS
PUESTOS!... ¡AQUI
VIENE STARBUCK, EL
CONTRAMAESTRE!

BUENO, RIGGERS, DESDE
DE EL PUENTE ZARPA.
REMOS A LA UN.

A TRABAJAR TOLOS MALU-
TOS. CON ESE TRUQUE.
TE? ¿USTOS CON EL ANCL-
APRISA

LENTAMENTE LA NAU DEJA EL
PUERTO

RAYOS Y TRUENOS
BRINGA PRONTO.

¡VAMOS, FUJOS,
JUSTEDES TRES
BASTA DE
CHARLA!

¡UFF! AQUÍ LO
HACEN SUDAR A
UNO

¿ES UN
BALENERO
NO UN MERCAN-
TE?
¡JA-JA!

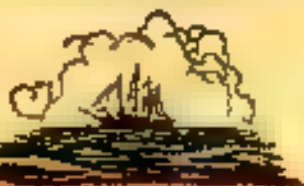
¡AAATTTTTT!

¡LEF BA Y DE PRISA CABEZA DE PAJARO! A
VER SI TRABAJAS Y CALLAS

COMIENZO A
ARREPENTIRME!
¡UFF!

ASÍ ACOMPAÑÁNDOSE POR UN VA ESTRENUO-
TO DE LA TRADICIÓN, EL TROVADOR SE ENCAVI-
NA A SU GESTIÓN, INTERVIENE EN EL ATLANTICO

E



EL BARCO ALCELA PUTA DEL NORTE. INAVE EXTRAÑA CAPITANEADA POR UN AMO INVISIBLE. UNA FUERTE MISTE ROSA EMPUJA A LOS PESCADORES A PERSEGUIR A LOS ENORMES SUAVIFEROS DEL MAR, LAS BALLENAS. TODO ES CERRO ALIEN EN EL "PEQUENO" ESTE LOS TRIUNFANTES!

••

Starbuck

SUBALTERNANTE DE STARBUCK



DESCENDIENTE DE CHAQUEROS, RUDO Y PODEROSO. MUY RELIGIOSO, DIRIGE A SUS HOMBRAS A TRAVES DE TODA CLASE DE PELIGROS, CON UN VALOR SILENCIOSO Y PRUDENTE.

Starbuck

SEÑOR DE LA BALLENA



ÁLEGRE Y TEMERARIO, OPTIMISTA EN SUS ACTITUDES RESPECTO A LAS BALLENAS. SU PIPA ES PARTE TAN ÍNTIMA DE SU PERSONA, COMO LAS PROPIAS NARICES.

Flask

PASTA



BATO Y RECIO PERSEVERANTE HASTA LA TERQUEZAD PARA COTAR BALLENAS. LOS HOMBRES LE LLAMAN "KINS PAST" Y PARA EL MAMA BALLENAS ES UNA BELLA DIVERSION.

Queegwaq

SUBALTERNANTE DE STARBUCK



Washego

SUBALTERNANTE DE STARBUCK



UN INDIO DEL ROJO DE PURA RAZA. CAMBIO LA PLACIDA EXISTENCIA DE CAZADOR DE CIERVOS EN LA NUEVA INSIATERRA, POR LE PELIGROSA PESCA DE BALLENAS EN EL ATLANTICO.

Danabo

SUBALTERNANTE DE FLASK



GUANTESCO NEGRO DE VALOR LEONINO. DE LAS OREJAS LE CUELGAN GRANDES ARETES. FLASK PARECE UN PIGMEO A SU LADO, CUANDO ESTAN JUNTOS.

Fedallan

MISIENZO ENTRANJERO



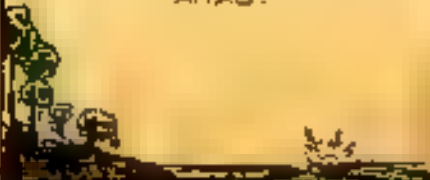
ESTE ORIENTAL SE ENROLO EN EL BARCO VENIDO NO SE SABE DE DÓNDE. LOS HOMBRES CASI NO LO VEN, EXCEPTO CUANDO SE ENCUENTRA AL LADO DEL CAPITAN AHAB PERSEGUIENDO LAS BALLENAS.

E



1 "PRIVIA"

SIGUE ADELANTE, INDETERMINADO EN SU MISIÓN. SE TRATA DE LLEVAR A CABO ALGO CASI IMPOSIBLE. PERO QUE EL CAPITAN AHAB SE HA PRODUCIDO CUMPLID. ¿CUAL SERA EL PROPOSITO DEL CAPITAN AHAB?



D

URANTE MIL
DÍOS O'AS
EL "DEQUOD"
SIGUE NAVEGANDO,
IMPULSADO POR LOS
VIENTOS INVERNALES,
PERO EL CAPITAN
NUNCA NO DA AUN
SEÑALES
DE VIDA...



REPENTINAMENTE, UN DÍA

¡MIRA, QUEEQUEB!

¡PRONTO,

EL CAPITAN
AQUÍ.

EL "VIEJO"
"TRUENO".



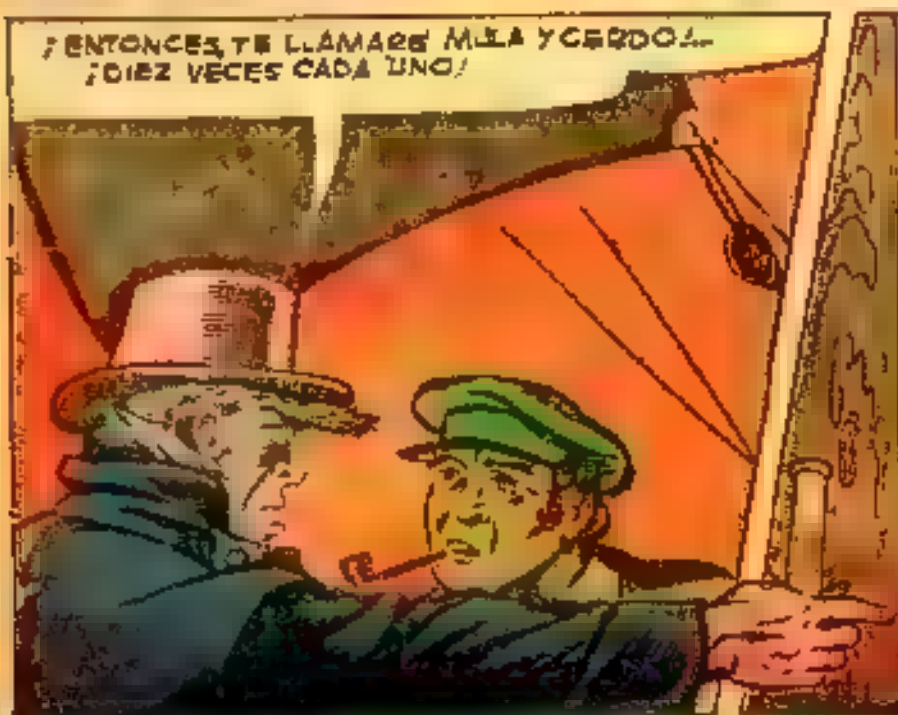
¡TRAS UNOS MINUTOS, STUBB INCONFORME
AL CAPITAN AL PASAR...

«POR QUE VIENES A MOLESTARME,
STUBB?... ¡VETE A TU PERRERA!»
«¡ANDA!»

¡NO PUEDE USTED
LLAMARME UN PE-
RRO, ASI COMO
ASI!



¡ENTONCES, TE LLAMARE MILA Y CERDO!...
¡DIEZ VECES CADA UNO!



¡AHORA
FUERA!



CALMA STEBB. DEBE ESTAR ENOJADO

QUIZÁ SEA SU
PIERNA DE PALO LO
QUE LO PONE ASÍ
DE UN HUMOR
DE PERROS

¿O QUÉ ES UNA
TODOS LOS
HOMBRES

S
ENOR

¿QUE SERÁ ESTO?

¡TODOS A PROA!

¿VEN ESTOS HOMBRES? ES LA MONEDA
DE ORO ESPAÑOLA. ¡LA DARE AL PRIMER
HOMBRE QUE DESCUBRA UNA BALLENA BLAN-
CA EN ESTAS AGUAS! ¡ESTÉN
ABUERTAS!

¿UNA BALLENA BLAN-
CA? NO DRA
MOBY DICK.

¿SÍ? MOBY DICK! ¡MALDITA BA-
LENA BLANCA! ¡FUE ELLA LA
QUE ME ARRASTRO A DERRAMA!
¡ELLA LA CAÍ SANTE DE
QUE USE ESTA BATA DE
PALO, ¡NO ME IMPORTAN LAS
DEMÁS BALLENAS! ¡YO O
MOBY DICK! ¡Y DEBEMOS
DESTRUIRLA.

ESTAN COMO GO HAS.
¿LA MUERTE?

¡DE SEGURO ES-
TA LOCO!

¡SÍ, SÍ!
¡SÍ!

¡MOBY DICK ES
UNA ASESINA!

VEO QUE AL'S SEGUNDOS DE A BORDO SE
MUESTRAN REACIOS A LA IDA A RE
ACOSTUMBRARAN.

SI, SEÑOR.

¡BEBAN HOMBRES POR NUESTRO
EXITO CON MOBY DICK!
¡BEBAN!

S.S. PASEN
A BOTEL A!

¡AAH! ¡NUESTRO
DE LOS DIO.
SES!

LA FRANCACHELA DURA TODA LA NOCHE
PARA ANAB Y SUS HOMBRES VOLVIERON
DO LA CALMA LOS DIAS SIGUIENTES

¡BEBEREMOS ESTA NOCHE CON EL
ALMA ALEGRE!, CON HENCHIDOS CORA.
ZONER QUE SEAN SEMEJANTES. A LAS BURAU
JAS QUE SE FORMAN EN EL VINO ANEJO!

POR FIN SE LOCALIZA UNA BALLENA

¡BALLENA A ESTIBOR!!

INSTANTANEAMENTE LA TEMULACION ACTUA

¡ARRIEN LOS
BOTES.

¡REMEN, REMEN, AMIGOS!
¡DURO!

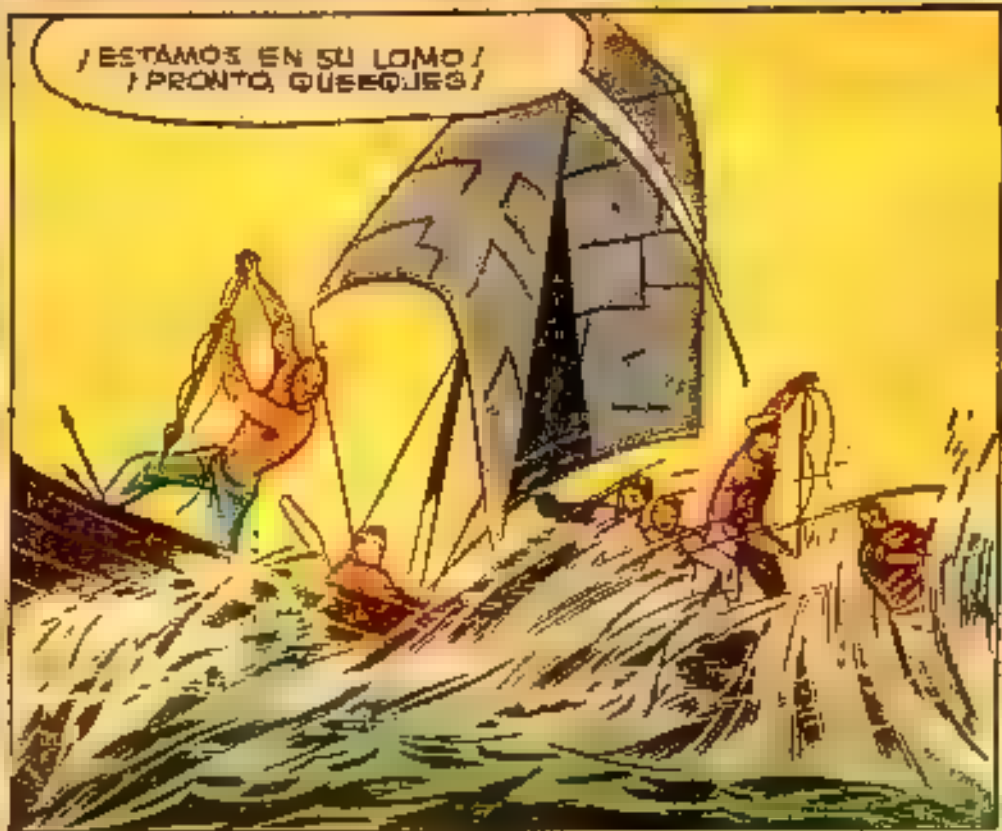
DE PRONTO, UNA EXTRAÑA TRUPLACUN
CORRE DESDE EL CAMAROTE DE ATRAS
HASTA UNO DE LOS BOTES. HOMBRES QUE
ESPERABAN ESTA OCASION PARA ACTUAR.

¿TODO LISTO, FEDALAH?
¿ARR EN EL BOTE?



¡DESOLIEGENSE MAS! MAS
HACIA BABOR, FLASK!
¡MAS!

¡ESTAMOS EN SU LOMO!
¡PRONTO, QUESEJES!



CUATRO PEQUEÑOS BOTES
PERSIGUEN A LA
PRESA ..

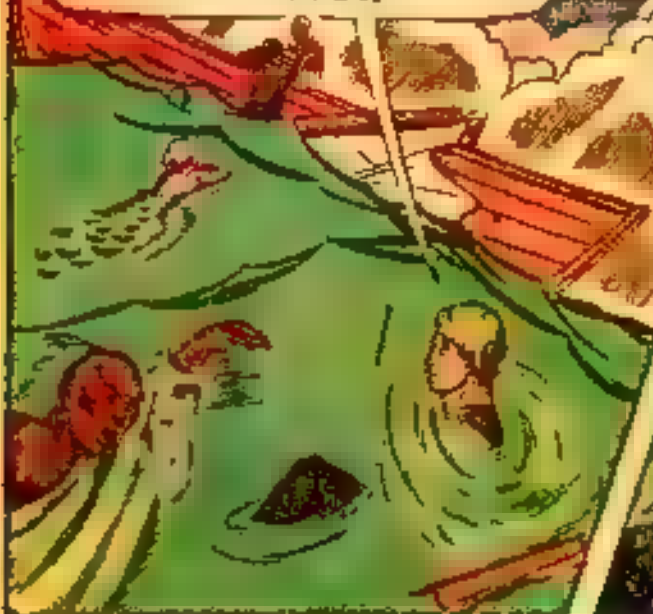


• EL BOTE DE STARBLEK DESTROZADO, EN
MIL PEDAZOS. LA BALLENA
MUYO.

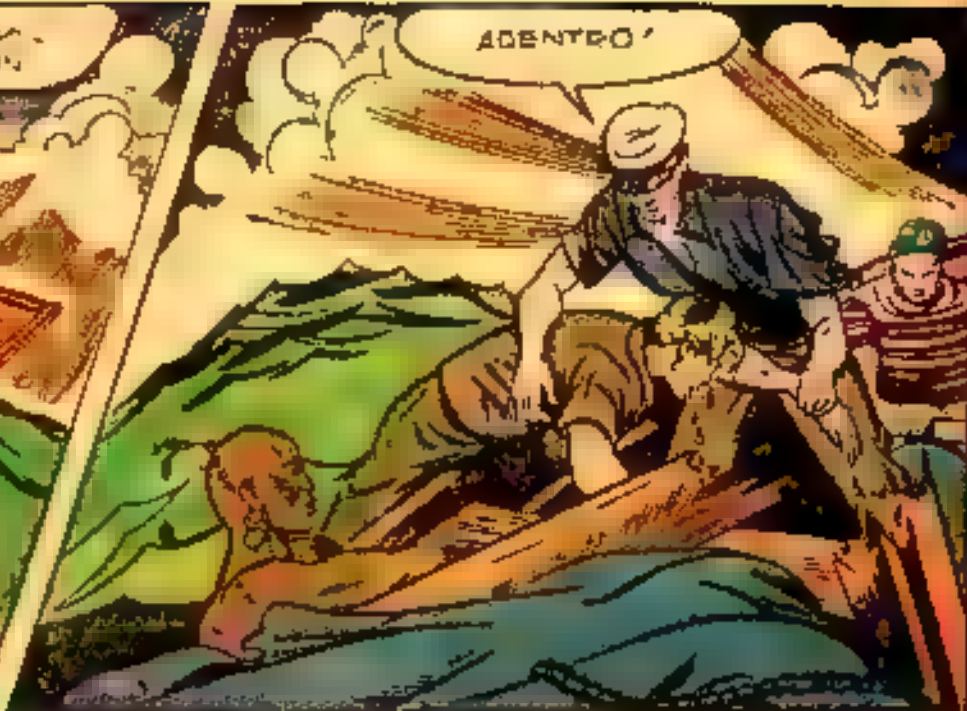
• Y PARECE QUE EL TEM-
PO ESTA CONTRA
NOSOTROS! ¡VOLVAMOS
AL BARCO! ¡VENS LA TOR-
MENTA!



MIRA QUEQUE EL BOTE NO RECIBI
DAÑOS PERO DESAPARECERON
LOS REMOS!



¡ADENTRO!



¡MÁ DICCEN LA TORMENTA ESTA
ENCAMÁ SOSTENGANSE
DURQ MUCHACHOS



DURANTE TODA LA NOCHE EL BOTE DE
STARBUCK CAPEA EL TEMPORAL

LE ANTEN A INTERNA, QUITA EL
PEQUID LLEGUE A EPNOS MU
CHACHOS.



¡CALMENSE AMIGOS! S PENSAN QUE
ESTO ES PELIGROSO, ESPEREN A QUE
APAREZCA MOBY DICK ENTONCES
VERAN ALGO BUENO DE
VERDAD!



CUANDO LA TORMENTA CESA UNA ESPESA NIE
BLA LO INVADIE TODO DE PROITO LA BOLA
DEL PEQUID AVANZA ENTRE LA BRUMA ECHA,
JOSE ENCIMA A LA FRAGIL EMBARCACION

AL ESTA LISTOS A ACTUAR! VIENE
DERECHO A NOSOTROS!



¡JAMÁS SOBREVALDAS A LAS TORMENTAS
QUEEQUEG LLAMAN A ESTE SI NO CAPO DE
BUENA ESPERANZA DESPUÉS LLAMARLO
CABO OLVIDADO DE DIOS BAH!

SÍNT AL CAPITÁN AHAB
NO LE GUSTARÍA
POR ESO

¡AHAB ESTO A MI BAH Y NO ES NUNCA
LO ES UN DÍA O TEMPORAL OLFEE
¡BAH! ¿DE QUE TE RIES?

¡JA JA TE VES GRACIOSO
ALLÍ OUFZ PRONTO
VUELES

CUANDO CESA LA TORMENTA EL MAR SE
LE CUBIERTO DE SARGAZO DE LOS QUE
SE ALIMENTAN LAS BALLENAS LA CUBIER
TA NERVE DE ACTIVIDAD CUANDO EL
PEQUEÑO SE ACEPTA AL TERRENO DE CABA

¡BALLENA A
LA VISTA!

¡AGUCHEN LA A STA AMIGOS PERO CONSERVEN
LAS FUERZAS PARA CUANDO TENGAMOS QUE
VERNOSLAS CON MOBY DICK

¡CALMA HOMBRERES QUE NO LOS EXCITE AHAB.
EMPERO CUANDO NOCEMOS A CABA RE
MEN COMO POSEIDOS! ¡ESO ES
TODO!

¿HOMBRES DE ACCIÓN?
¡BAH! OJALA LO SEAN!
PRONTO PRONTO LO VE.
REMOS 'LA BALLENA
BLANCA' ¡AH!



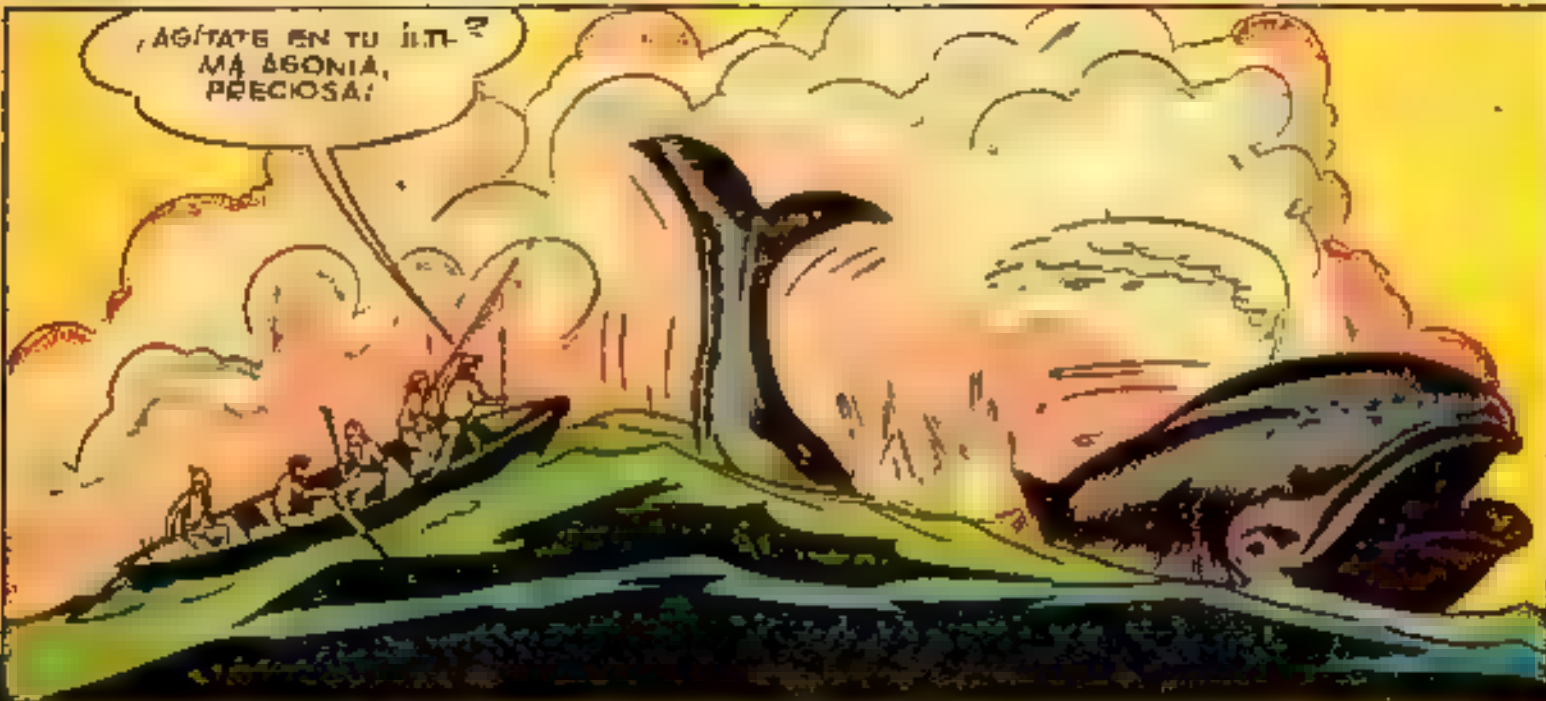
¡LA TIENEN! LES FUE FÁCIL... PERO NO
LO SERA CAZAR A LA BALLENA BLANCA
CUANDO APAREZCA... ¡HABRA UNA LUCHA
A MUERTE!... MOBY DICK ES DEMASIADO
LISTA... ¡NO COMO ÉSTAS!

¡SOSTÉNGANSE! ¡PERO
QUE SANGRA
MORTALMENTE!..

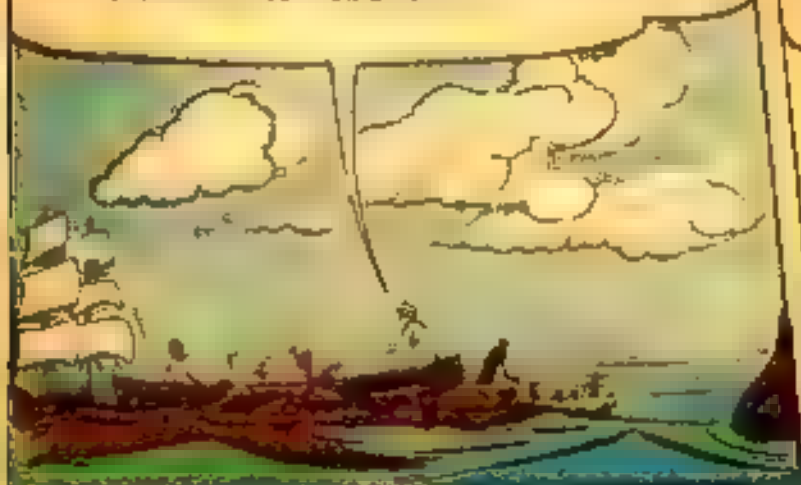
¡Y AHORA, EL GOLPE
DE GRACIA!



¡AGÍTATE EN TU ÚLTIMA
MÁ AGONIA,
PRECIOSA!



¡PREMIENDOLEN EL CADAVER CON CUIDADO!
¡CUIDEN EL CUERO!



AL CORTAR LA SANGRE, DOCENAS DE TIBURÓ-
NES COMIENZAN A RONCAR EL CUERO DE LA
BALLENA...

¡TIBURONES COMEN A ESOS VORA-
CES?... ¡NO ME GUSTARÁ
ESTAR ALLÍ!

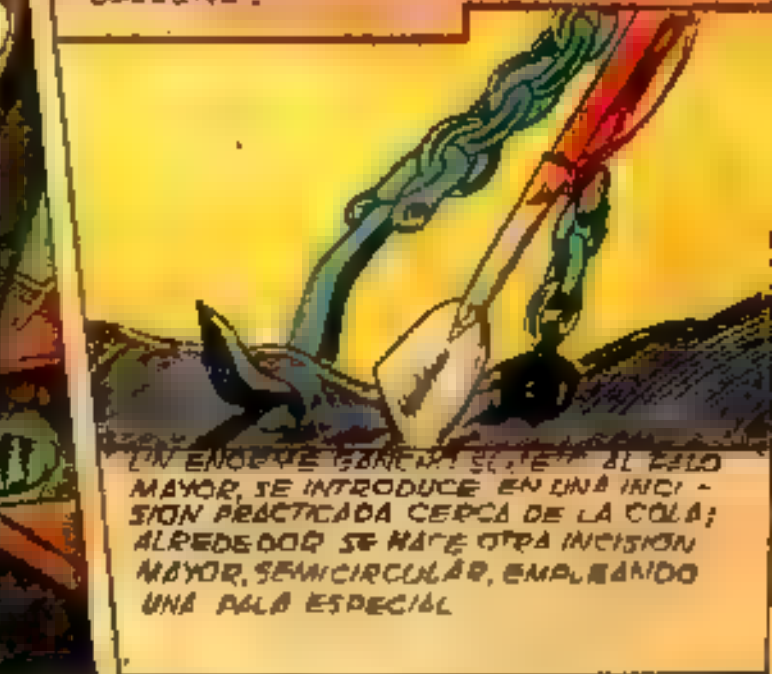
BUEN
BOCADO
SERÁS!



¡ESTO ME DA APETITO TASHTESO!, ¡CORTAME
UN FILETE DE SUS TIERNOS FLANCOS!



COMIENZA LA TAREA DE CORTAR LA
BALLENA.



UN ENORME GARCIA, EL TETE AL PALO
MAYOR, SE INTRODUCE EN UNA INCI-
SION PRACTICADA CERCA DE LA COLA;
ALREDEDOR SE HACE OTRA INCISION
MAYOR, SEMICIRCULAR, EMPLEANDO
UNA PALA ESPECIAL.



LA TRADICION, MIENTRAS CANTA COMEN-
ZA A HACER GIRAR UN CABRESTANTE ..



EL BARCO SE INCLINA A UN LADO, POR
EL PESO DEL CETÁCEO.



SE ESCUCHA UN DESGARRAMIENTO Y SE OYE UN GRITO DE JUBILO EL "PEQUENO" SE ENDEREZA Y LOS HOMBREROS COMIENZAN A EXTRAER LA PRECIOSA GRASA DEL CUERPO DE LA BALLENA



ASÍ COMO SE BELA UNA NARANJA, LA CARA DE GRASA SE DESPRENDE EN GRANDES RAJOS



CERCA DE LA CABEZA SE HACE OTRO AGUJERO LUEGO HOMBREROS EXPERTOS PARTEN LA BALLENA EN DOS



LA GRASA ES LEVADA ENTONCES A UN CUARTO ESPECIAL, DONDE ES CUIDADOSAMENTE ENROLLADA POR INCONTABLES MANOS.



¡JALEN LAS CADENAS - ATEN LA CABEZA A BABOR Y DEJEN FLOTAR EL RESTO DEL CADAVER



¡MIRA QUE BONITO, MIRÁ LOS QUETRES DE CUANDO EL CUERPO DE LA BALLENA, AHÍ ES UN ESPECTÁCULO AGRAÐABLE

EL "PEQUOD"

- 1—Bauprés
- 2—Palo de trinquete
- 3—Palo mayor
- 4—Palo de mechina
- 5—Pique
- 6—Petibloque
- 7—Ara de trinquete
- 8—Vela de trinquete
- 9—Triquetra
- 10—Juanete mayor
- 11—Gavia
- 12—Vela mayor



- 13—Candela
- 14—Timonel
- 15—Caulle de popa
- 16—Fueron
- 17—Galería

- 18—Caja de proa
- 19—Cubiertas
- 20—Cuarto de Armas
- 21—Mastelero de proa
- 22—Proa

- 23—Velas
- 24—Anarra
- 25—Tirador de buques
- 26—Rota I
- 27—Rota II

- 28—Escotilla mayor
- 29—Escotilla de proa
- 30—Escotilla de popa
- 31—Bodega
- 32—Amen de gres de la tona

Las ballenas son los mayores de entre los animales y habitan en las más profundas lejas de la tierra generalmente. Existen dos clases: una es la ballena común (Balena mysticetus) que es la más pequeña pero la más valiosa; su espaldar mide 30 metros de este modo, mide 100 a 120 metros de altura y de su cabeza de 1 a 2 metros de hueso de ballena. Se la encuentra generalmente en el Atlántico del Norte y el Sur y se la caza para el palmito de agua y en algunas veces algunas marinas que flotan así como de "piankton".

El Cachalote o ballena de esperma (Physeter macrocephalus) es mayor y más feroz. Cuando se le alcanza se persigue. Su aceite tiene gran valor comercial. Sus intestinos producen una sustancia que codificada por los fabricantes de perfume. El Cachalote flota con su gran cabeza fuera de las aguas. La mancha blanca en esta especie de dientes es común. Se alimenta de grandes cantidades de pececillos y habita los mares más templados.



CACHALOTE

SE SIGUIR RUTA EL PEQUEÑO SE ENCUENTRA CON OTRO BARCO, EL PRIMERO QUE SE CRUZA CON ÉL EN SEMANAS

¡BARCO A LA VISTA!
¡TRES PUNTOS A LA BANDA
DE ESTR BOR'!



ES EL "JOROBAM" PROCEDENTE DE MAN-TUCKET?

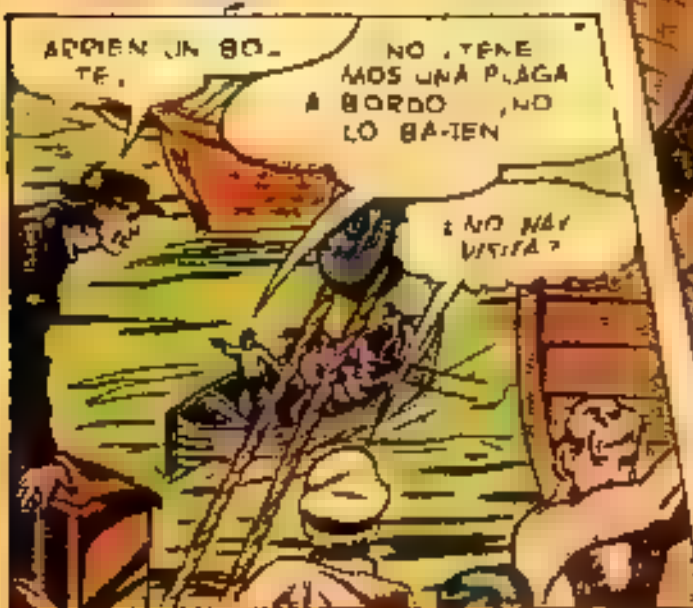
ME PREGUNTO QUÉ LE
TRAERÁ POR AQUÍ...



¿POR AZAR HAN TENIDO NOTICIAS DEL PARADERO DE
MOBY DICK?

SÍ, YO

¡MOBY DICK! NO LA
CALEN! ¿NO SABEN
QUE ES EL MISMO DE
MOND EN FORMA
DE BALLENA?

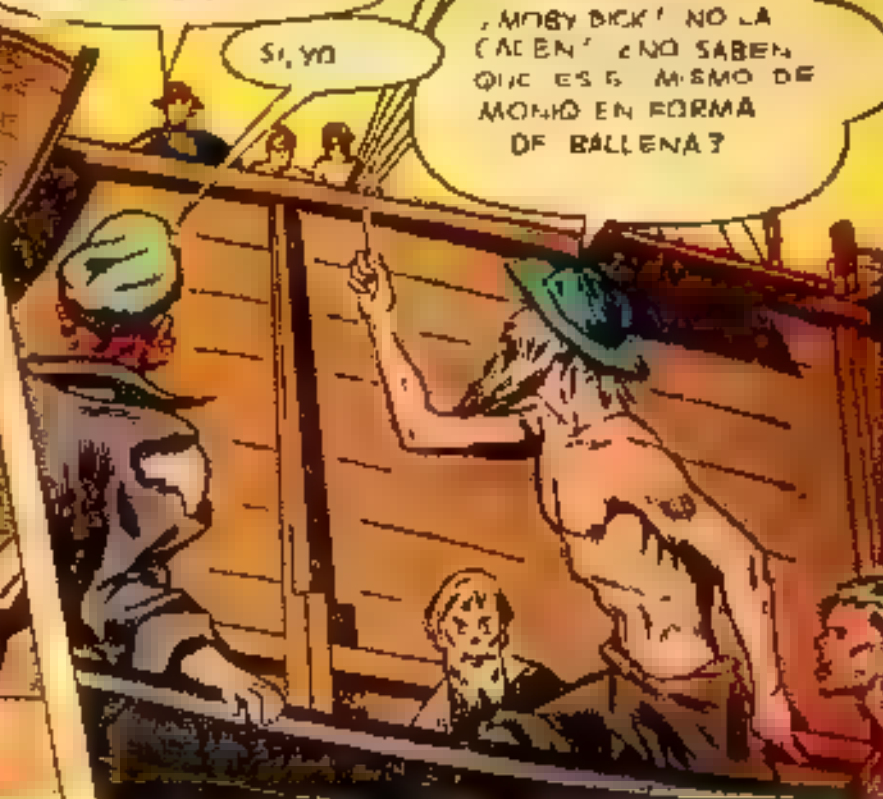


ARRIBEN UN BO-
TE.

NO, TENE-
MOS UNA PLAGA
A BORDO, NO
LO BATE-
N

¿NO HAY
VISITA?

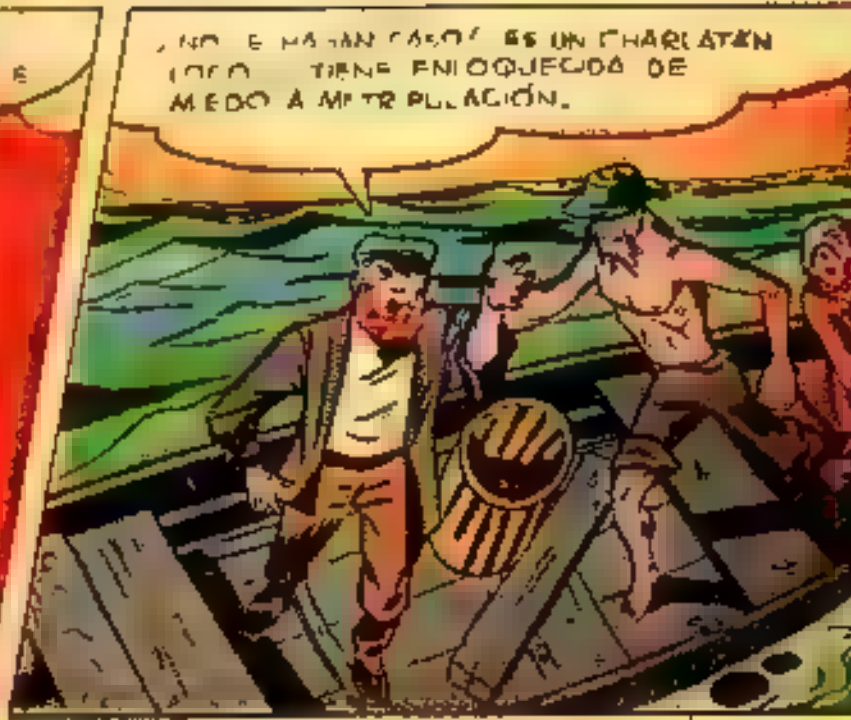
SE A DETUMBRABA A CANGA DE VIENTAS
EN ALTA MAR, ENTRE PIOTOS Y CAPI-
TANES.



¡TODO HOMBRE QUE LA MOLESTE, SUFRE
UNA HORRIBLE MUERTE! LO MISMO QUE
PASÓ A NUESTRO CONTRAMAESTRE ANTE-
RIOR, DEVORADO POR ESE MONSTRUO!



¡NO E HAN CASO! ES UN CHARLATÁN
LOCO, TIENE ENLOQUECIDA DE
MEDO A MITRILLACIÓN.



¡SILENCIENLO!

AHHHH



INSTANTANEAMENTE SON OBEDECIDAS LAS
ORDENES DEL FANÁTICO

PARAD CION! NO HAGAMOS VISTAS
ENTONCES! ¡ALEJEMONOS DE ESTE BL-
QUE INFERNAL

¡S, SEÑOR!



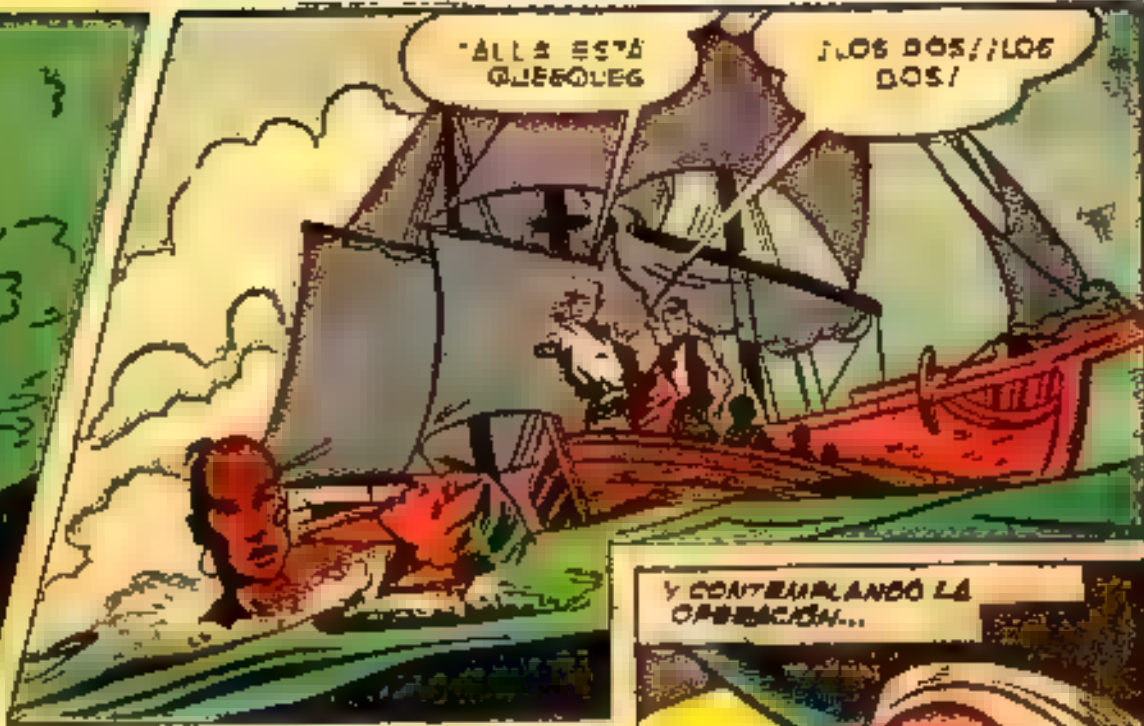
ADENAS SE HAN RETIRADO, CUANDO

¡BALLENA A
LA VISTA!



¡SE TRATA DE UN CACHALO-
TE ESTA VEZ!





¡ALLÁ ESTÁ
QUESEQUE!

¡LOS DOS/LOS
DOS!

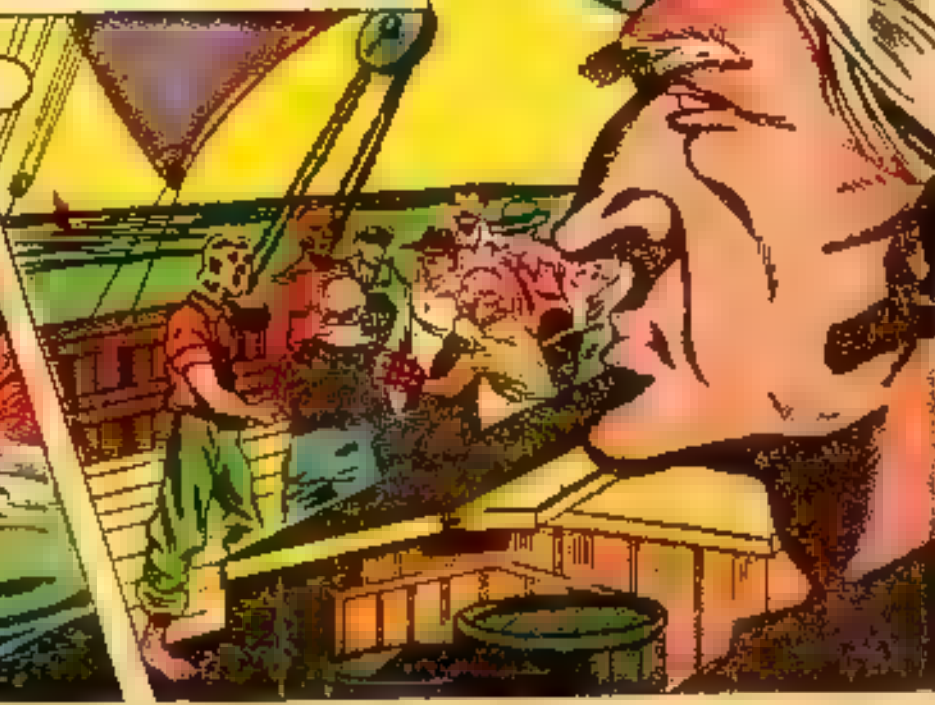
Y CONTEMPLANDO LA
OPERACIÓN...



¡CALMA, AMIGO
ES!

ESO

¡HA VUELTO EN SÍ!



¡TU, ALLÁ! MALDITA SEA!
¡VEN ACA!

TE LLAMA A TI
CREO, QUESQUE!

¿QUE
CLASE DE LOCOS
R- FUE ESA? NO QUIE
RO ACTOS DE HEROÍSMO!
¡SI QUIERES REAL ZARLOS,
APL CALOS A LA CAZA DE BA-
LLENAS! ¿ENTENDIDO?

¿LO HAN ENTEN-
DIDO TODOS?

(SI, SEÑOR.)

¡ESCUCHALO! APOSTAR A LA CABEZA A QUE ESTÁ MÁS UNA RAL ENA QUE A CUALQUIER HOMBRE!

¡MIRAN! EN BANCO DE BALLENAS Y EN BARCO ALEMÁN TRAS EL ASÍ. VAMOS SI PODEMOS JENFRLOS EN LA CAZA!

ASÍ EN!

¡APRESURENSE ARRAN EL BOTÍ!, SI NO OS A P. MANES CAPTURARAN ESA NENA ANTES QUE NOSOTROS!

¡APRISA HOMBRER. APRISA! DESPOTEN A ESOS COMETIDORES, QUE SE LOS TRAJE A TODOS UNA BALLENA! FUERTE!

¡AJÁ!, MIREN QUE CANTIDAD DE FILETES, MÁS VELOCIDAD!

¡ALGUIEN ECHÉ EL ANCLA!, APRISA, BELLACOS!

¡BAN! NOSOTROS LE SAREMOS PRIMERO, MIMEL!

¡MIREN! LANZA BARILES DE ACEITE A NUESTRO PASO!

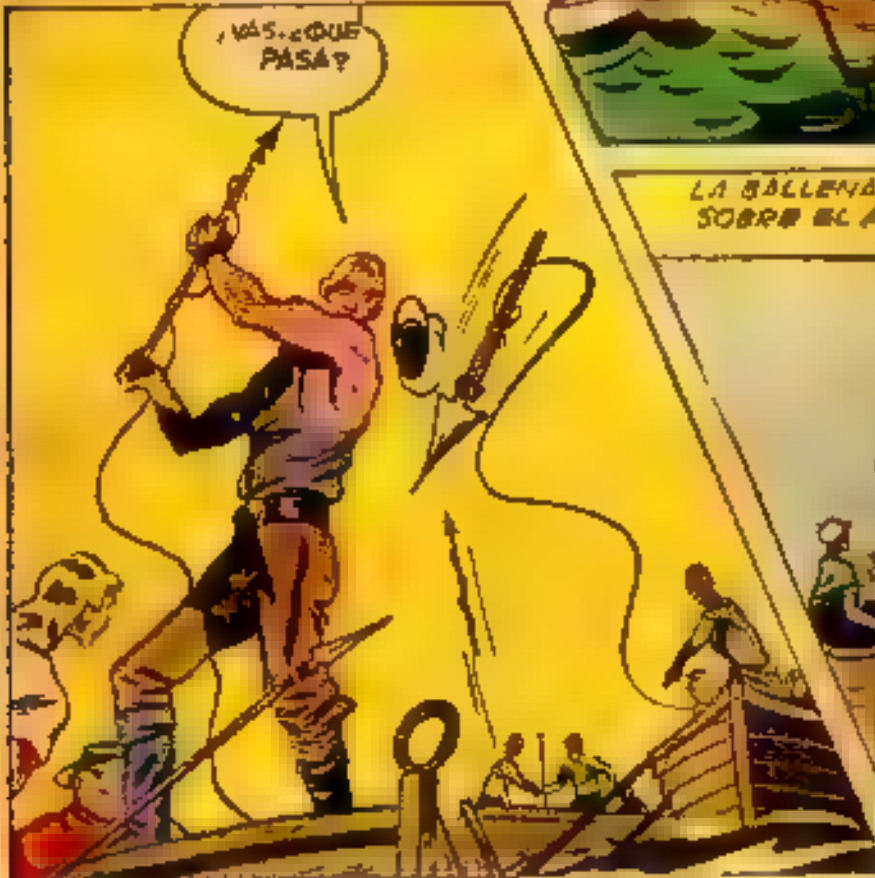
¡PERRO TRAIOR TRAMPOSO, SUCO!, LO VOY A PARTIR EN DOS! ¡RATA!



¡COMPÁNSE LAS ESPALDAS EN MEDIO
DE LOS PERROGONES MIS MU-
CHACHOS!

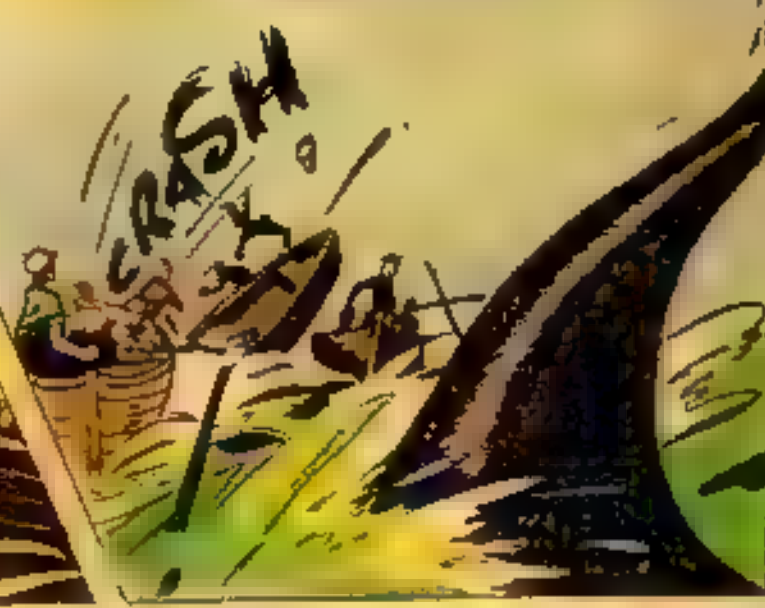


¡ARPONEROS!...
¡LISTOS! ¡ADELAN-
TENSE A ESE ALE-
MÁN EN EL LANZA-
MIENTO!



¿VÁS. ¿QUE
PASA?

LA BALLENA HERIDA EMPUJA EL BOTE DEL "PEQUENO"
SOBRE EL ALEMÁN Y...



¡NO SE APUREN, ALEMÁNCOS... YA
LOS RECOGERÁN LOS TIBURO-
NES QUE VI HACE UN RÁTO!
¡JA-JA-JA!...

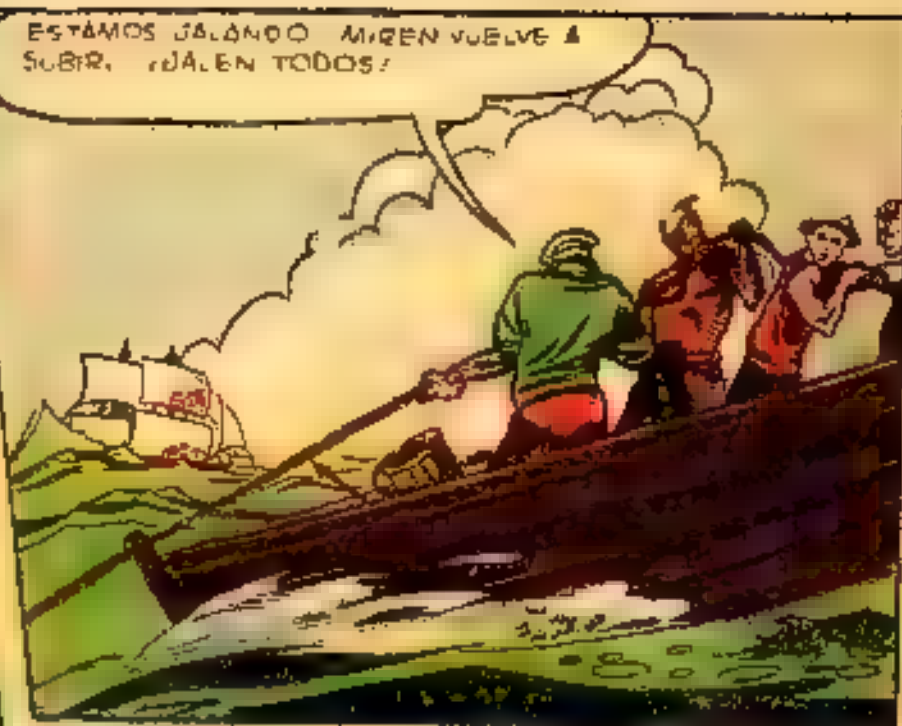


¡SOSTÉNGANSE!... ¡ESA MALDITA BA-
LLENA VA A SUMERGIRSE!

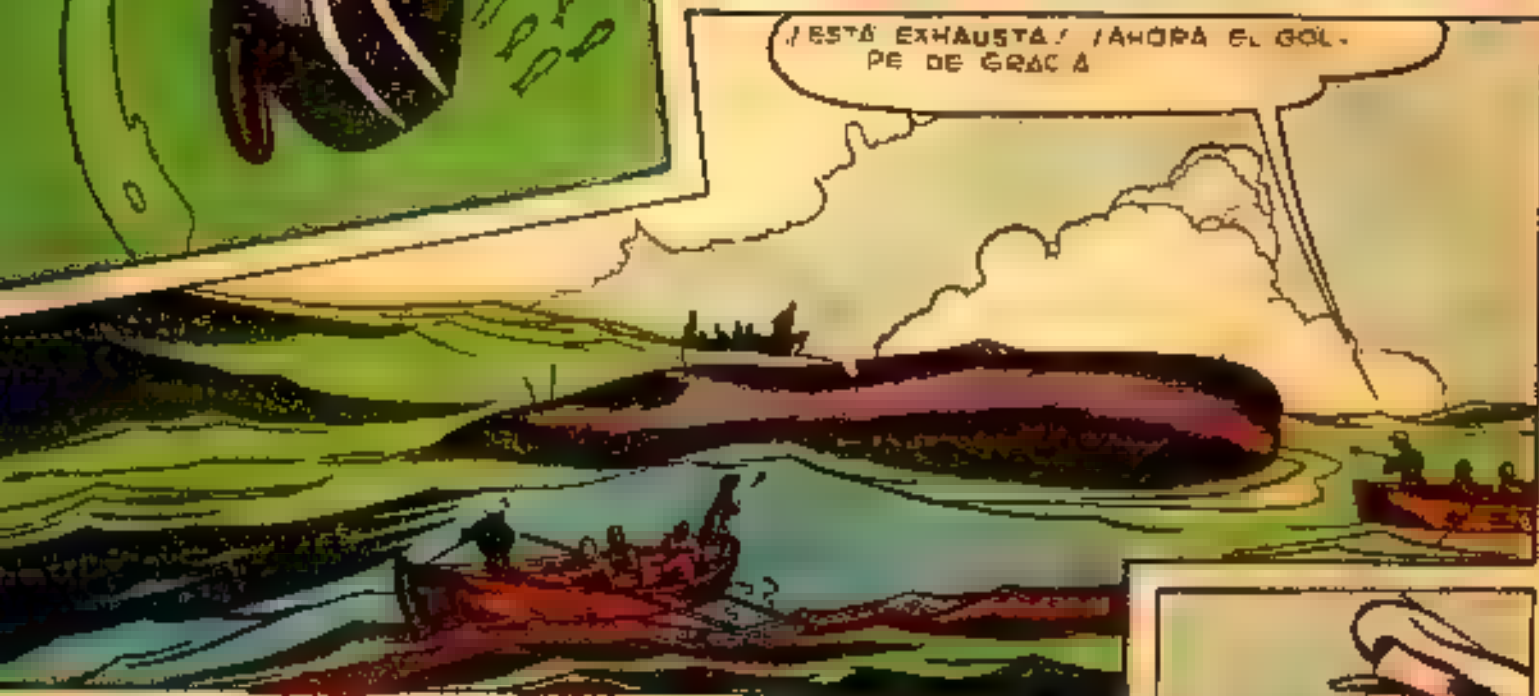
¡CUIDADO! ¡QUIZA NOS
ARRASTRE CON ELLA!



ESTAMOS JALANDO. ¡MIRAN VUELVE A
SUBIR. ¡JALEN TODOS!



¡ESTÁ EXHAUSTA! ¡AHORA EL GOL-
PE DE GRACIA



¡ESE ES SU ÚLTIMO
ALIENTO!



¡CORTEN LOS CABOS
VUELVE A SUMERGIRSE!
¡TODO NUESTRO ES
FUERZO, EN VANO!

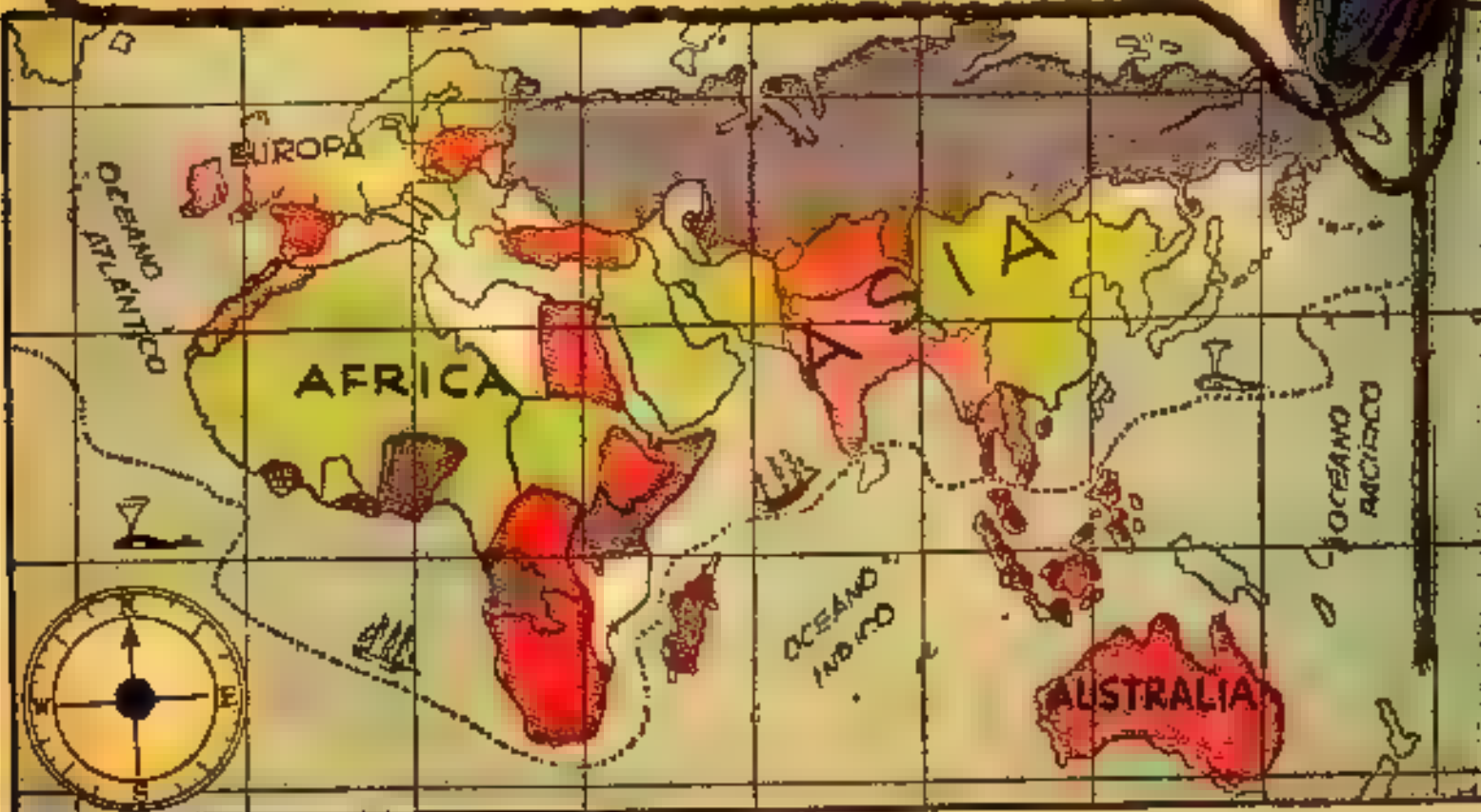
¡DE TODOS MODOS,
FUE UNA BUENA
CAZA!



EL PEQUOD PROSIGUE CAMINO
CONTRA VIENTO Y MAREA,
GUIADO POR LA INDOMABLE
VOLUNTAD DEL CAPITÁN
AHAB...



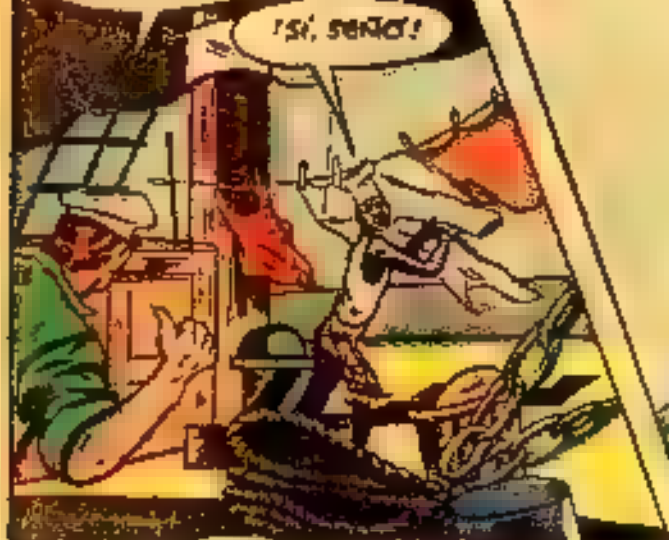
SE ENCUENTRAN BANKOS DE BALENAS SE HALLAN BARCOS AL PASTO... SE
DEJAN ATRÁS ISLAS VIRGENES Y TODOS LOS DÍAS DEL AMANECER AL
OCASO, EL CAPITÁN AHAB PERMANECE EN EL PUENTE VIGILANDO CON
OJOS ÁGUDOS LOS HORIZONTES INFINITOS, SIEMPRE ESPERANDO
HALLAR VESTIGIOS DE LA ESCURRIDIZA **MOBY DICK...**



¡OYE, PIP!... ¡TIENES
QUE SERVIR COMO
TIMONEL! JOHNSON
SE LASTIMÓ!

¡SÍ, SEÑOR!

¡NO TENGAS MIEDO, PIP! ¡LO QUE NECESITAS
ES VALOR! ¡VAMOS, PIP!



¡ALLÁ VA, ¡LISTO
TASHTIGO, CON
EL ARDÓN!



¡BUEN TIRO,
TASHTIGO!

LA LÍNEA SE ENREDÓ EN LOS PIES DE PIP.

¡¡ HOMBRE AL AGUA !!



¿CORTO EL CA
BO DEL
LIBRÁRLO?

POR FAVOR
SÍ, ANO

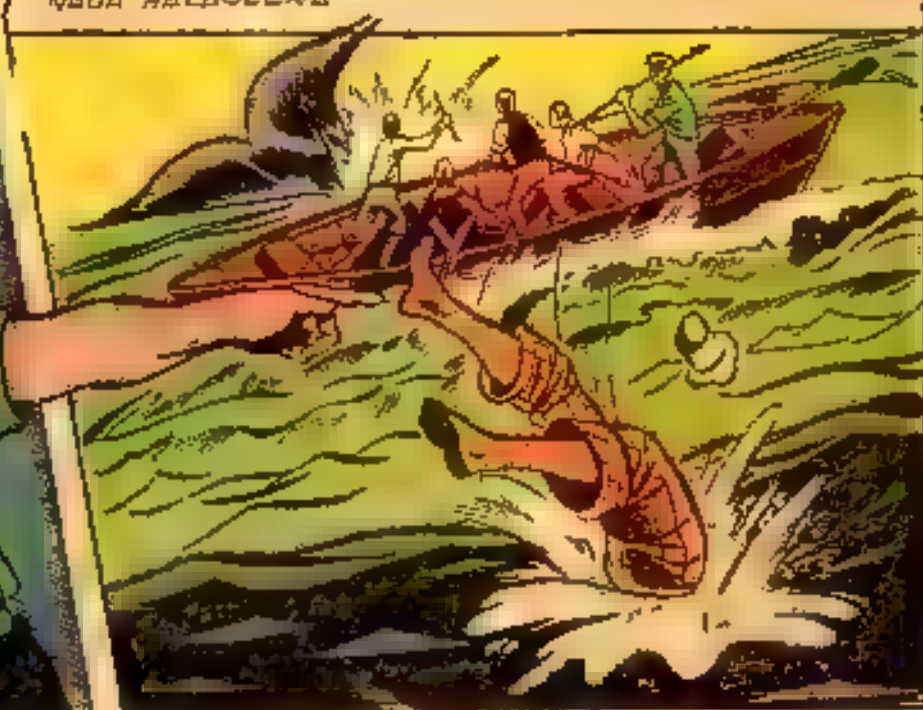
¡PREFERIRÍA QUE LO
CORTARAS A EL POR
NUT. QUE PERDER
ESA BALLENA EN FIN
¡LIBÉRALO!



ENTRETANTO, LA FURIOSA BALLENA SE DESLIZA TRAS
LA EMBAECACIÓN Y LA GOLPEA CON LA ENORME CO-
LA. EL POBRE PIP VUELVE A HALLARSE EN SITUACIÓN
NADA HALAGÜERA.

¡DEDICATE AL BUEN PIP, O POR
DIOS QUE TE TIRO AL
OCEANO! ¿ME ENTEN-
DES?

¡SÍ, SEÑOR!

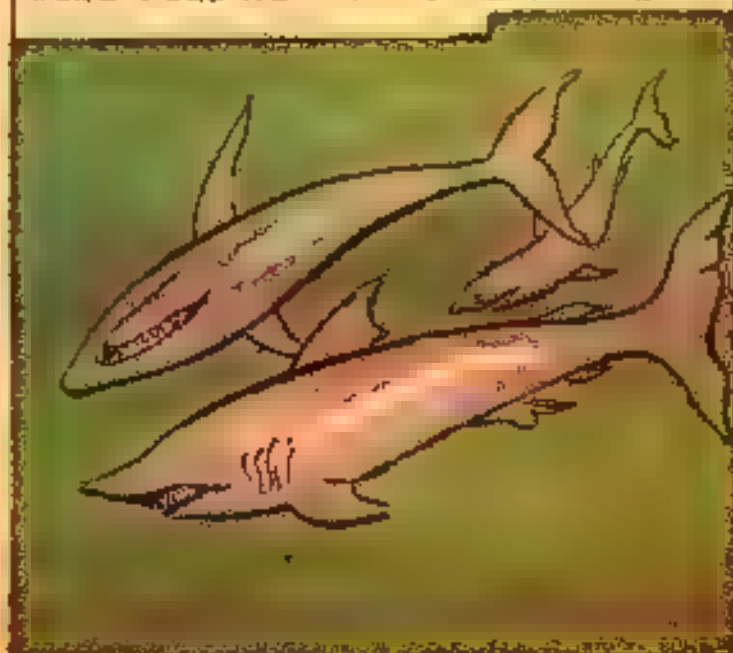


AUX LO'
AUXILIO!

¡YO CUMPLE MI
PALABRA! ALI
TE QUEDAS!

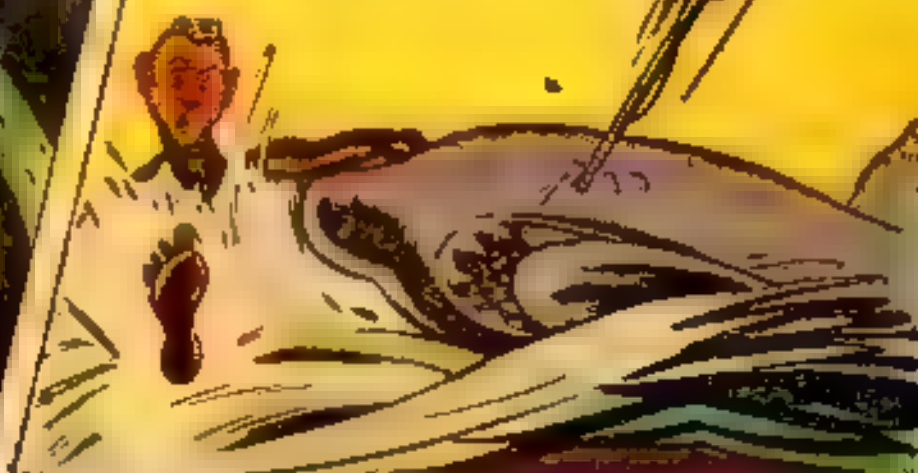


PERO STUBB NO VE A LOS TIBURONES...



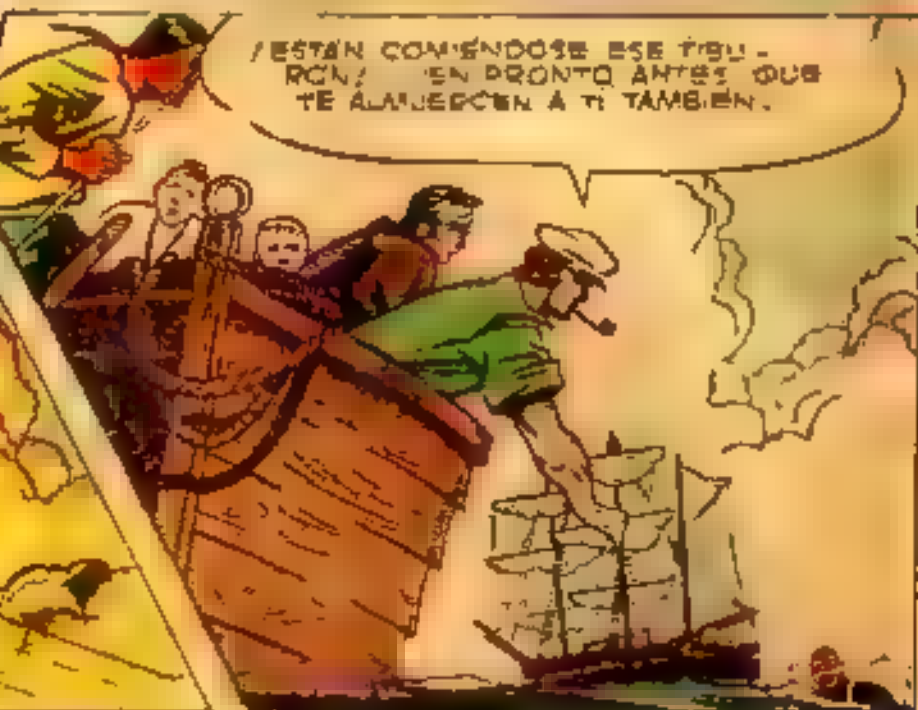
¡MIRA, STUBB! LOS TIBURONES
SE DIRIGEN A DÍO!...

¡UN RELAMPAGO EN EL AIRE, Y
LEY ÁRGIN HALLA BLANCO!



EL OLOR DE LA SANGRE DRAE MÁS
TIBURONES; SUS ALETAS CORTAN
EL AGUA VELOZMENTE, AL DIRIGIRSE
A DÍO...

¡ESTÁN COMIENDOSE ESE TIBU-
RON! EN PRONTO ANTES QUE
TE ALANJECEN A TI TAMBIÉN.



¡EL RETORNO ES EFECTUADO APENAS A TIEMPO!



¡BEN, P P ÉY AHORA, VAS
A QUEDARTE PEGADO A
ESE ASIENTO? ¡JA!

¡JA! ¡JA!

¿PEGADO? ¡NO, SEÑOR!
¡INTENTO SER PAR-
TE DEL ASIENTO
¡UFF!...

¡AAAH DEL BARCO! ¿HAN VISTO UNA
BALLENA BLANCA?

¿VISTO? ¡OR-
SERVE!

¿SI LO DUDA... ¡HAIRE
USTED AL SMO!

¡ARRIEN MI BOTE!...
¡USTOS TODOS!
¡MI BOTE!

¡BACA EL SANCORIO OTI!...
¿NO VES QUE SOY INÚTIL
CON ESTA MALDITA PETA
DE PALOS... ¡PRONTO!



BIEN CAPITÁN... ¡TENEMOS QUE SALIARNOS! UN BRAZO QUE NO PUEDE AGARRAR NADA, Y UNA PIERNA SIN MOVIMIENTO... ¡PARECEMOS DE UN MAL SEMEJANTE!



CUÉNTAME DE LA BALLENA BLANCA... ¿FUE ELLA LA QUE LE CORTÓ ESE BRAZO, CAPITÁN?

¡SÍ, POR CIEGOS!



¡RELÁTAME ESO... ¿CÓMO SUCEDIÓ?

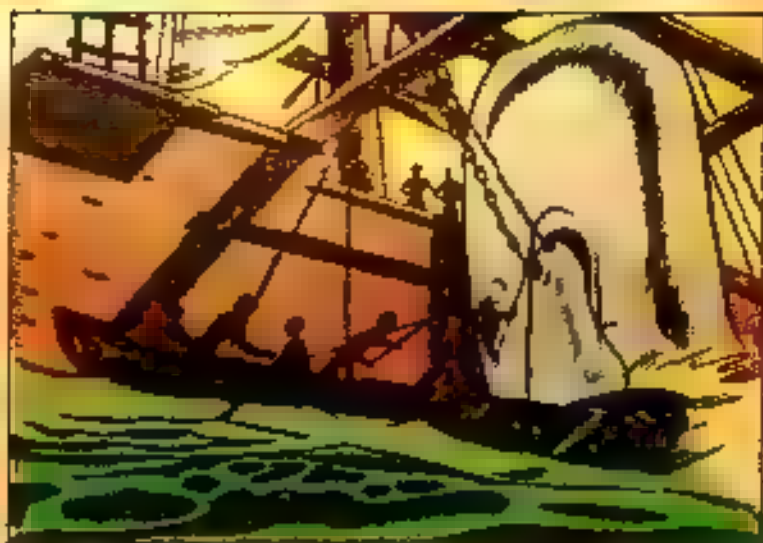
ME TOQUÉ CON FILLA LA TEMPORADA PASADA EN LA RUTA DEL ESTE... ¡UN EJEMPLAR ENORME, BLANCA COMO LECHE Y ARRUGADA DE UNA DE SUS ALETAS SOBRESALÍAN MUCHOS ARPONES.



¡ESOS ERAN MIS ARPONES!



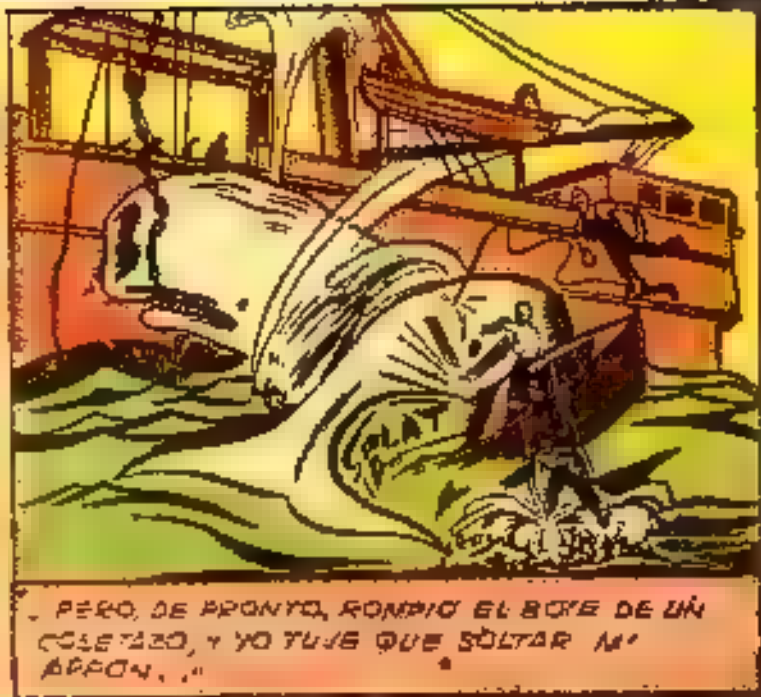
¡B'EN... LA DIOHOSA BALLENA, CUBERTA DE ESPUMA SE DESBATA, ATRAPADA POR MIS LÍNEAS...



"PERO EN LA LUCHA, LA LÍNEA SE PRENDIÓ DE SUS DIENTES... TENIENDO ESTA VENTAJA, BRINQUÉ EN EL BOTE DE MI CONTRAMAESTRE..."



YO PROCESÉ A APONEARLA *



PERO, DE PRONTO, RONCÓ EL BOY DE UN COLETAZO, Y YO TUVE QUE SOLTAR MI APOON.



LA BALLENA SE LIBRÓ JALÁNDOME EN EL MAR. LUEGO, EL CABO DE OTRO APOON SE ENREDÓ EN MI BRAZO, Y ME ARRASTRÓ AL PEOR DE LOS INFIERNOS



LA CUERDA ME CORTÓ EL BRAZO. YA QUI ME TIENE, QUE SUGER EL CIRUJANO DE A BORDO, LE CUENTE EL RESTO



NO HAY MUCHO QUE DECIR, EXCEPTO QUE ME SORPRENDE EL QUE EL CAPITÁN AJUN V A QUERER UN TRAGO

¡JA TATIAS ES BINGER! DICE CALOIER COSA, Y BRINDA POR ELLO! SIN EMBARGO ES BUEN MEDICO! ME SALVO LA VIDA!



BEN ¿Y NO HA VUELTO A VER A MOBY DICK?

SI DOS VECES PERO NO INTENTE TOCARLA. NO ES SUFICIENTE UN BRAZO. PERO SI PONGO QUE USTED SI ESTA DECIDIDO A PERSEGUIRLA

SI, ASI ES SEÑOR!



CAPITULO III

"MOBY DICK"

¡ADIÓS, CAPITÁN, Y BUENA
SUERTE!

¡LA NECESITARE!
¡ME PROMETIDO NO
DESCANSAR HASTA
QUE MOBY DICK
SEA MÍA!

¡RECONTEA!
ESTA MÁLDITA PATA
DE PALO... ¡SE HA ROTO!

¡CONDENADO RUE
SO! ¡SUAVE DONDE
DEBE SER DURO,
Y DURO DONDE
DEBE SER BLAN
DO!... ¡NO LO EN
TIENDO!

¡CARPINTERO!
¡NECESITO
UNA NUEVA PA
TA DE PALO!
¡HAGAMB
UNA!

¡CUÁNTO TARDA
RA?... ¡HABLE!

¡OH! ALREDEDOR DE
UNA HORA, DESPUES DE
TOMAR LAS MEDIDAS
CAPITÁN!

¡SI NO ESTA LISTA AL CA
RO DE UNA HORA, USARE
UNA DE TUS COSTILLAS
¿ENTEND DO?

¡SI,
SEÑOR!

¡CAPITÁN!

¿QUE PASA,
STARBUCK?

¡QUISIERA
VERLE EN SU
CAMAROTE,
SEÑOR!

EL ACEITE QUE LLEVAMOS
SE ESTÁ FILTRANDO,
SEÑOR...

ES ASUNTO
TUVO,
STARBUCK.
ESO NO ME
CONCIERNE!

BIEN. VO PENSABA
QUE PODÍAMOS
ATRACAR EN
BURYONS Y REPARAR
LOS DAÑOS, SEÑOR

¿QUE? ¿ESTAMOS
ALLÍ UNA SEMANA
PARA REPARAR UNA CU-
BERTA ROROSA?

¡HACER ESO... ES
PERDER EN UN DÍA
MÁS ACEITE DEL QUE
PUEDE GANARSE
EN UN AÑO!

¡DIGO QUE NO!
NO PODEMOS
ESPERAR UN DÍA
¡NI UN
MINUTO!

¡VALE LA PENA SALVAR
AQUELLO POR LO
QUE NAVEGAMOS
20.000 MILLAS!

ASÍ ES,
¡UUN!
PERO NO
PENSAMOS
EN LO
MISMO!..

¡TÚ PIENSAS EN EL ACEITE,
STARBUCK... A MÍ SOLO ME
PREOCUPA UNA COSA-
¡MOBY DICK!

PERO CONSIDERE
A LOS DUEÑOS A
LA VIDA DE LOS
HOMBRES DE ES
TE BARCO

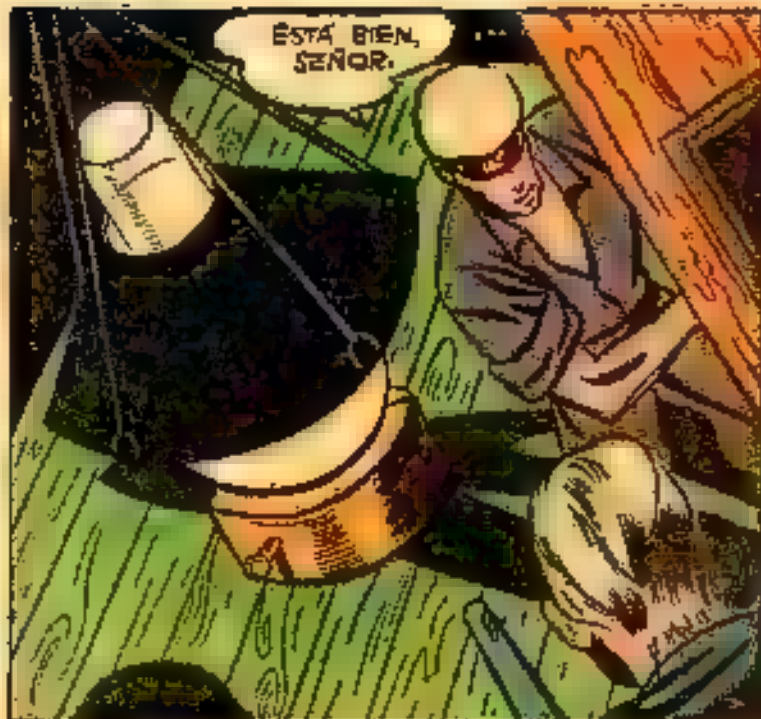
¡PIENSA TÚ EN ELLOS!
PERO ESCUCHA
¡ASÍ COMO HAY UN
DIOS QUE GOBIERNA
EL MUNDO SOLO HAY
UN CAPITAN DEL
"PEQUOT" Y ESE SOY YO,
AHOA. AHORA ¡FUE-
RA DE AQUÍ!

LO SIENTO, PERO...

AL PUENTE ¿O TENDRÉ QUE DESAPARAR?



ESTÁ BIEN, SEÑOR.



DURANTE UNA HORA, EL CAPITAN AHOS PERMANECES COMO EN UN TRANCE...

¡ADELANTE.



PERDONE, SEÑOR PERO QUEEQUES, EL ARPONERO, ESTA ABATIDO POR LA FIEBRE

¡SI NO ES UNA COSA, ES OTRA MALDICION!
¿QUE QUIERES QUE HAGA YO?
¡HABLA!



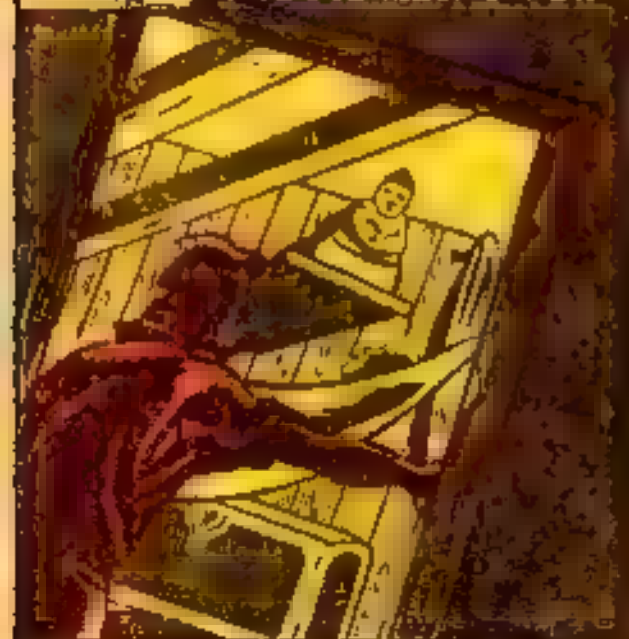
PUES PENSE QUE UD. SEÑOR

¡PUES NO PIENSES MÁS!... ¡DEBIO ENFERMARSE HACE HORAS, CUANDO NOS ENCONTRAMOS ESA NAVE QUE TENIA MEDICO A BORDO! ¡LARGO!



ISRAEL REGRESA A LA CUBIER.

75



ISRAEL, PARECE QUE MI
DIOS TODO ME LLAMA.
¡LA VOZ AMIGO!



¡VAMOS, QUEQUEG!... ¡NO
SEAS PESIMISTA!



PERO... ME MUERO... ¡PIDE AL
CARPINTERO QUE HAGA MI
ATAUD!

¡POBRE HOMBRE! ¡SI
PIDE EL ATAUD, TENDRA
QUE MO-
RIRSE!



¿PUEDES
HACER UN
ATAUD?

¡QUE EL SEÑOR ME
PROTEJA! ¡UN ATAUD!
¡HA PASADO YA LA
HORA QUE ME DIO EL
CAPITAN PARA TERMI-
NAR SU PIERNA

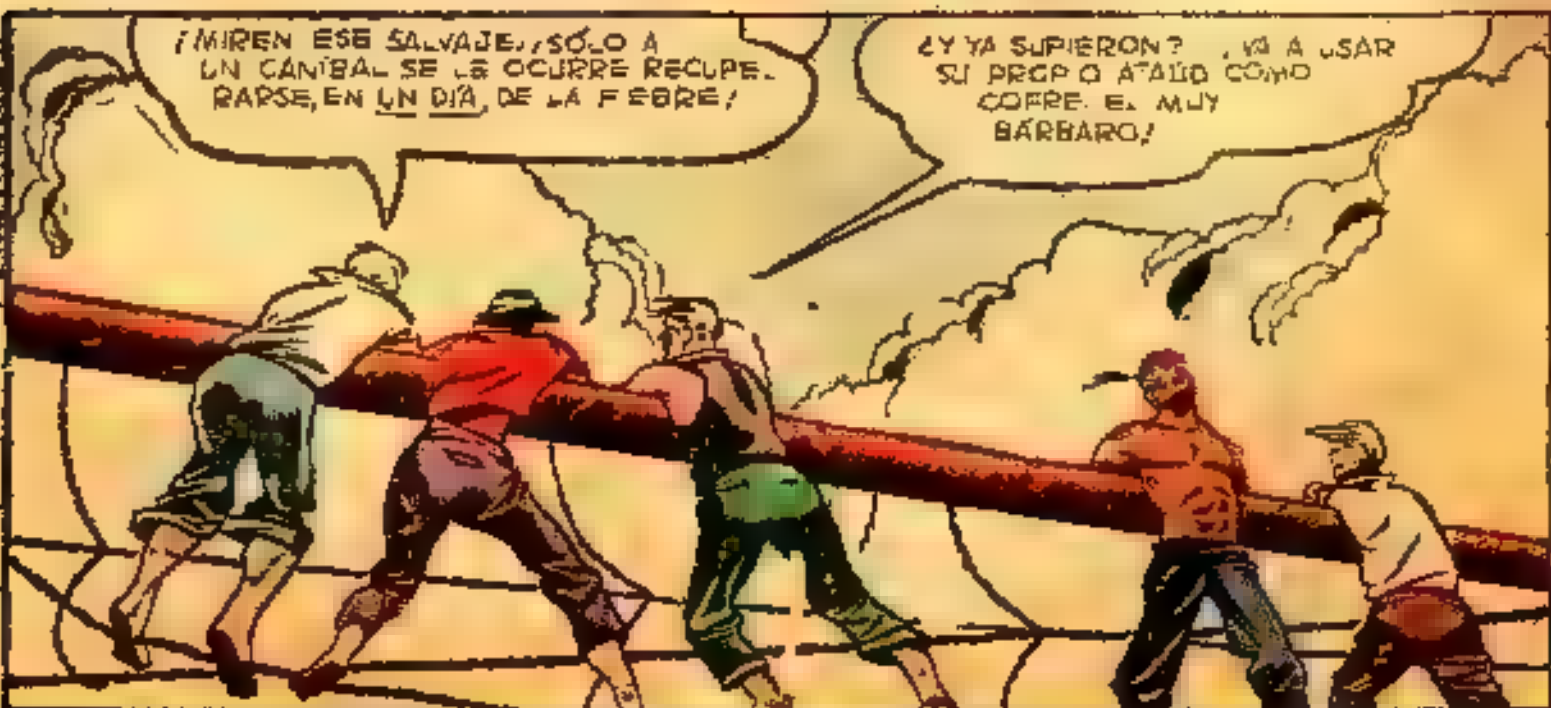
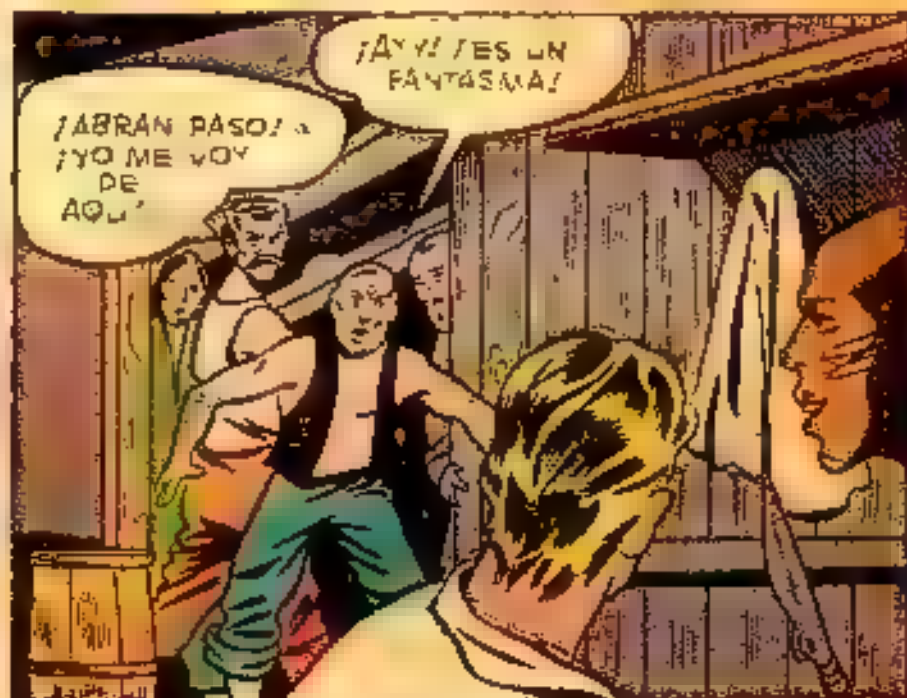
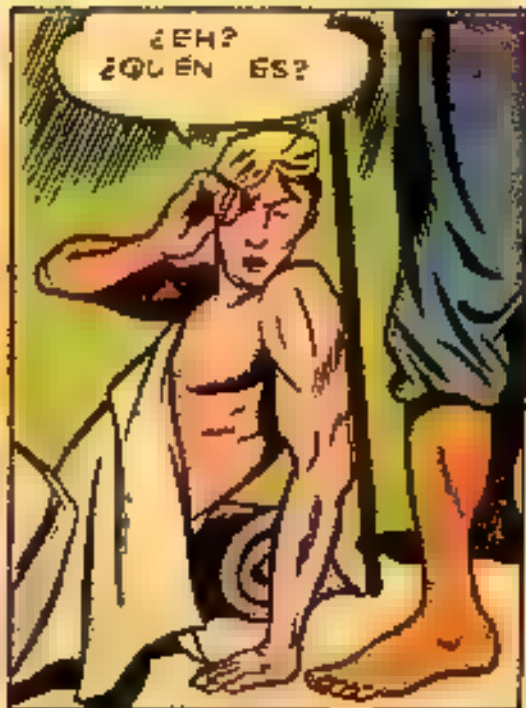


¡ES QUE VOY A HACER
MI PROPIO ATAUD!

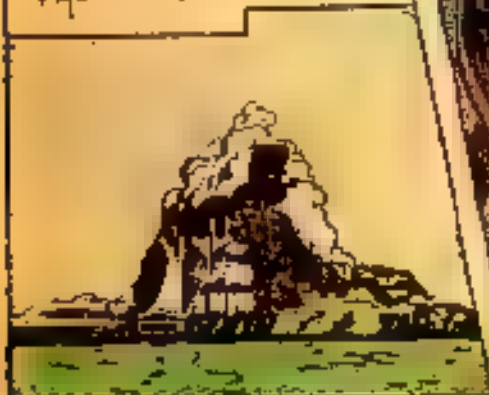
¡NO, NO! ¡ES PA-
RA QUEQUEG!







SEGÚN EL "PEQUENO"
NAVEGA HACIA EL
ORIENTE, SE ACERCA
A LA ZONA MISTERIO-
SA POR LOS MARINOS:
"EL TIFÓN"



¡AMARREN
LOS BOTES!



¡DEMASIADO TAR-
DE! EL BOTE DE
AHOR SE DESTROYÓ.

¡LAS REDES! ¡LÁNCENLAS
POR LA BORDA, A POPA
Y A PROA!

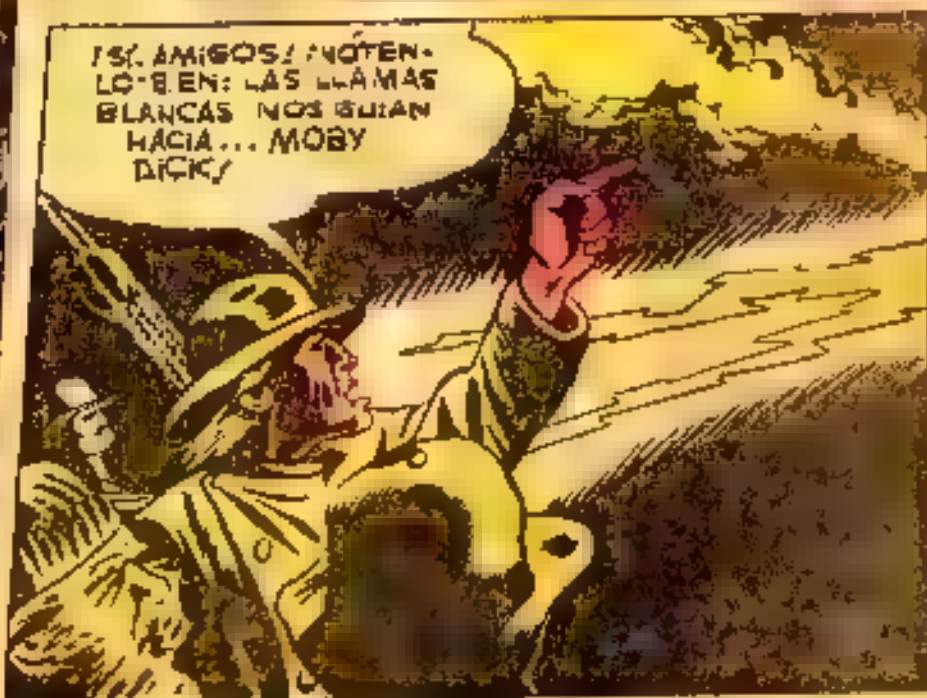


¡MIREN! ¡LOS FUE-
GOS DE SANTELMO!



¡FUEGOS DE
SANTELMO! ¡EL SE-
ÑOR NOS PROTEJA
A TODOS!

¡SI, AMIGOS! ¡NOTEN-
LO BIEN: LAS LLAMAS
BLANCAS NOS GUÍAN
HACIA... MOBY
DICK!



¡"SU BOTE!" ¡"MI-
RE SU BOTE!"
¡"OOH!"



¡UN RELÁMPAGO BRILLA, Y
LOS ARBOLES RESCAN LUCES
ELECTRICAS DE ASPEC-
TO ESPECTRAL...



¡NOS QUERRA IMPE-
DIR ESTE VIAJE
¡MALDITO!



¡APOVECHEMOS EL VIENTO Y VOLVAMOS A PUERTO!



¿DE QUÉ DEMONIOS HUYEN? NO OLYDEN QUE ESTAMOS UNIDOS POR UN JURAMENTO COMÚN, QUE ES EL DE CAPTURAR A LA BALLENA BLANCA!



¡LA VELA MAYOR ESTÁ SUELTA, SEÑOR, ¿LA PUEDO CORTAR?

¡NADA DE ESO!
¡ARRENLÁ!



¡SEÑOR! EN NOMBRE DEL CIELO

HAZ LO QUE DIGO

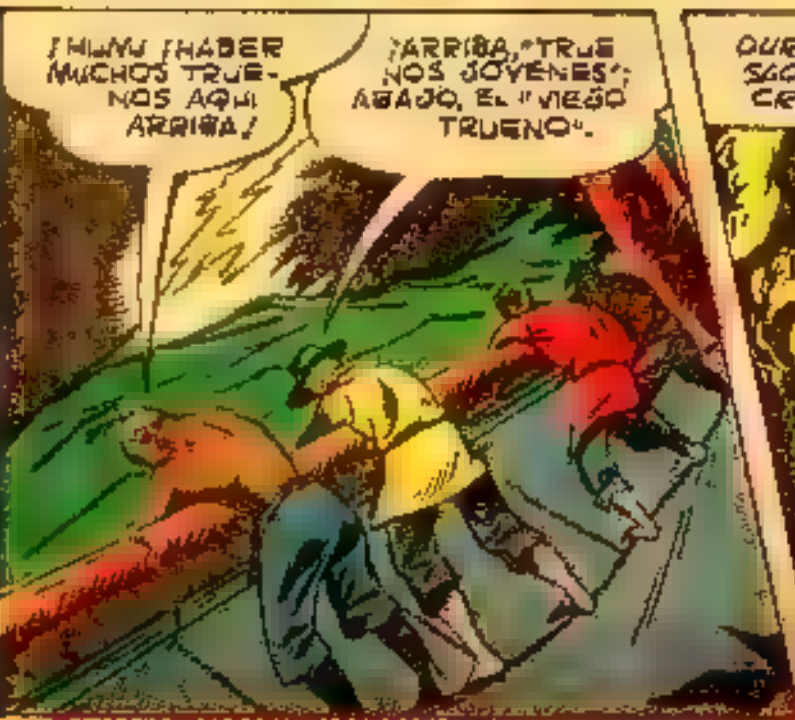


¿POR QUIÉN ME TOMAN USTEDES?
¿POR UN COBARDE CAPTÁN INÚTIL DE BUQUE COSTERO?
MÚEVANSE!

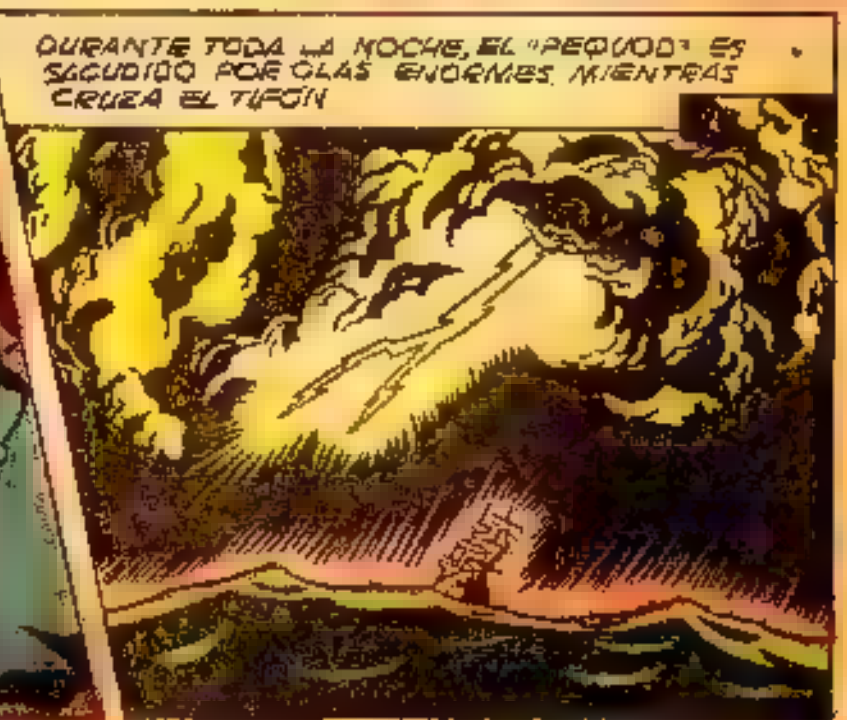


¡HAY! ¡HABER MUCHOS TRUENOS AQUÍ ARRIBA!

¡ARRIBA, "TRUENOS JOVENES" ABajo, EL "VIEJO TRUENO".



DURANTE TODA LA NOCHE, EL "PEQUOD" ES SACUDIDO POR OLAS ENORMES, MIENTRAS CRUZA EL TIFÓN





¿DÓNDE ESTÁ LA BALLE-
NA? ¿LA MATA-
RON?

NO... NO HA
SIDO CAPTU-
RADA

¡DÍGANME
QUE
OCURRIÓ! ¿PRON-
TO!

AYER VIMOS UN
BANCO DE
BALLENAS Y LAS
PERSEGUÍAMOS
DE PRONTO APA-
RECIO LA CAREZA Y
EL LONGO DE UN ENORME
MONSTRUO BLANCO

SI
GAI...
MI BOTE MÁS VELOZ
FUJO HACERSE A
LA BALLENA BLANCA
DE PRONTO EL MÍNIS-
TIMO TRO CON TODAS SUS
FUERZAS Y VIMOS LA EM-
BARCACIÓN IMPEQUEÑE-
ARSE EN LA DISTANCIA
LUEGO, UN REMOLINO
ESPUMAS Y NADA MÁS
¡NADA MÁS! (SOLLOZOS)

¿QUE QUIERE USTED
QUE YO HAGA?

¡LE SUPLICO AMIGO...
¡AYÚDEME A BUSCAR
ESE BOTE!

¡DOMINESE UN
BREVE! NO QUIERO
CRUCES QUEOS.
¿QUE OCURRIÓ
CON MOBY DICK?

¡MI HIJO!
¡MI HIJO
¡IBA EN ESE
BOTE!

VAMOS, HOMBRE!
¿CREE QUE ES...
TOY LOCO PARA
PERDER EL TIEMPO
¡AH! ¿VENTE?

YO HARE LO
QUE ME PIDAN
POR FAVOR
POR FAVOR

PERRA

¡LE PAGARE LOS
GASTOS DE LOS
DÍAS. AYÚDE
ME POR
FAVOR!

¡HE VAJADO
20.000
MILLAS PERDI-
ENDO A MOBY
DICK! ¿CREE QUE
VOY A DETENERME
AHORA?



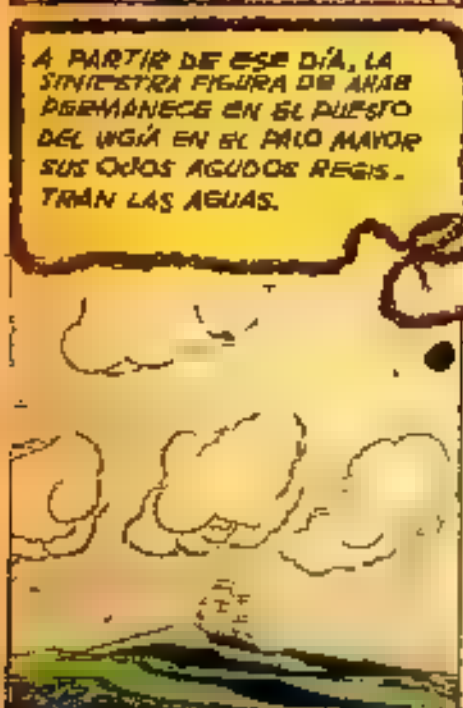
¡AHORA,
LÁRGUENSE!



MIENTRAS VIGILA, LE TORTURAN
SUS PENSAMIENTOS.



¡ES UN DEMONIO! ¡MALDI-
TO SEA SU NEGRO CO-
RAZÓN!



A PARTIR DE ESE DÍA, LA
SINIESTRA FIGURA DE AAR
PERMANECE EN EL PUESTO
DEL VIGÍA EN EL PAÍO MAYOR
SUS OJOS AGUDOS REGIS-
TRAN LAS AGUAS.



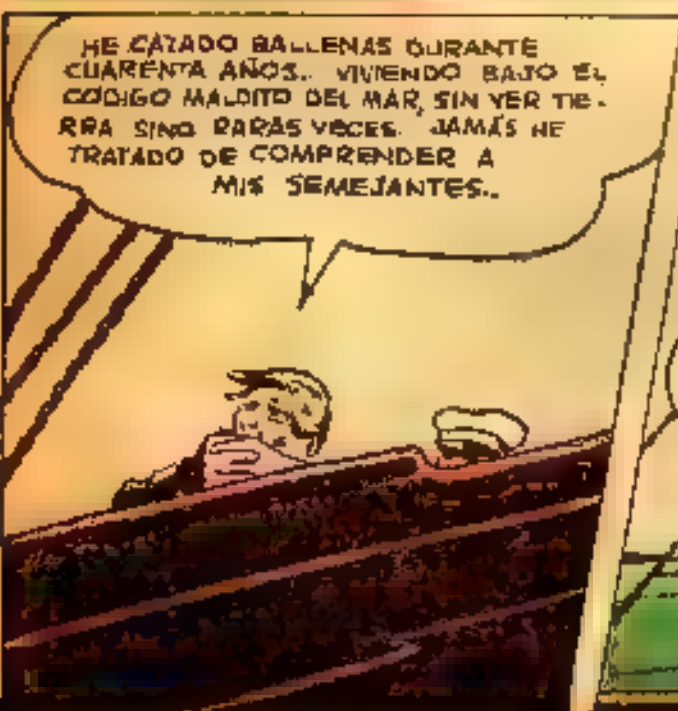
LOS HOMBRES ME MI-
RAN CON ODIO... ¡EH,
QUÉ!... ¡MALDITO
PAJARO!

Y UN AVE QUE PASA, LE LLEVA
EL SOMBRERO.

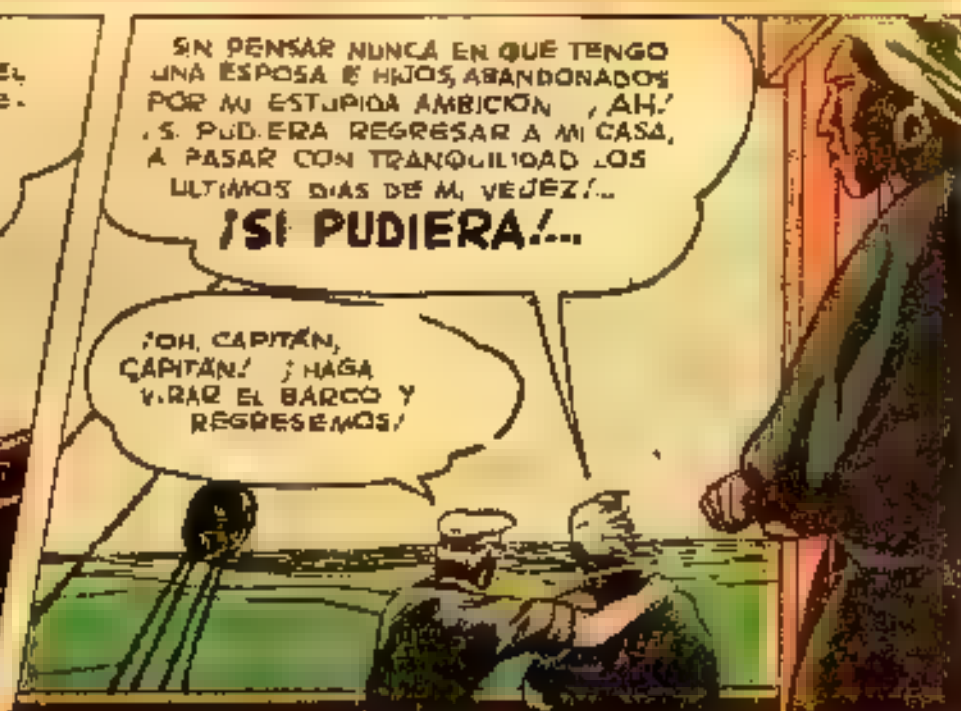


STARBUCK!

¿SEÑOR?



HE CAZADO BALLENAS DURANTE
CUARENTA AÑOS... VIVIENDO BAJO EL
CÓDIGO MALDITO DEL MAR, SIN VER TIE-
RRA SINO RARAS VECES. JAMÁS HE
TRATADO DE COMPRENDER A
MIS SEMEJANTES..



SIN PENSAR NUNCA EN QUE TENGO
UNA ESPOSA E HIJOS, ABANDONADOS
POR MI ESTUPIDA AMBICIÓN... ¡AH!
¡S. PUDIERA REGRESAR A MI CASA,
A PASAR CON TRANQUILIDAD LOS
ÚLTIMOS DÍAS DE MI VEJEZ!...

¡SI PUDIERA!...

¡OH, CAPITÁN,
CAPITÁN! ¡HAGA
VIRAR EL BARCO Y
REGRESEMOS!

¿QUE PODER
DEMONÍACO CONTROLA
MI VOLUNTAD? NO PUEDO
EVITARLO! ¡TENGO QUE
SEGUIR ADELANTE!
¡ADELANTE!

SI, SE SEÑOR

DE PRONTO QUAR SE PONE RÍGIDO

¡POR FIN!
¡AQUÍ ESTÁ!

¿EL QUE SEÑOR?

¡ARRIEN LOS BOTES! ¡LLAMEN
A TODOS LOS HOMÉRES

AUN
NO,

¿TODAY'A
NO VES
NADA? ..

Y DE PRONTO, UN GRAN CUER-
PO BLANCO APARECE EN EL
AGUA

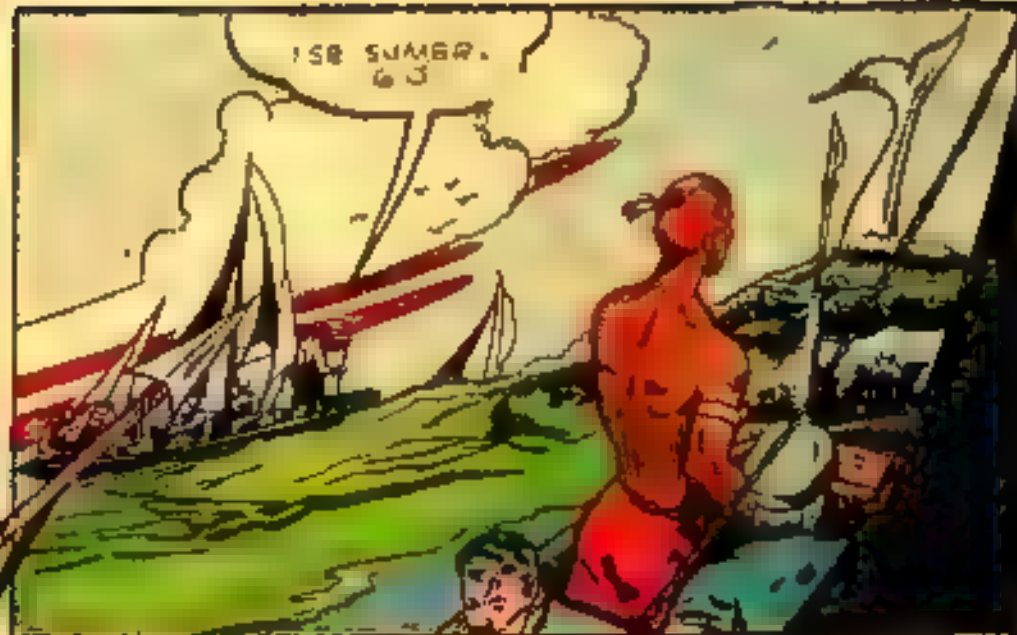
¡BALENA A LA VISTA!
¡BALENA A LA VISTA!
¡BLANCA COMO LA
NIEVE! .. ¿ES
MOBY DICK!

¡ESTÁ POR
ESTRIBOR,
SEÑOR!

¡LOS BOTES! MAN-
TENGAN LA NAVE
AL PARO!
**¡BOTES, IDÍOTAS!
¡BOTES!**



EN LA VET ANAB SE REUNE CON
LOS MONDIBULAS DE LOS D. 25



¡MIREN ABAJO!
¡PRONTO! ¡MIREN
EL BOTE!

LAS MONDIBULAS DE LA BALLENA
SE AGROD SOBRE EL BOTE ANAB
TRATA DE LIBRAR LA FRAGIL
EMBARCACION



LOS BUITRES MARINOS SE
LLEN REUNIRSE EN EL SITIO
DONDE ESTA A PUNTO DE SER
MUERTA UNA BALLENA

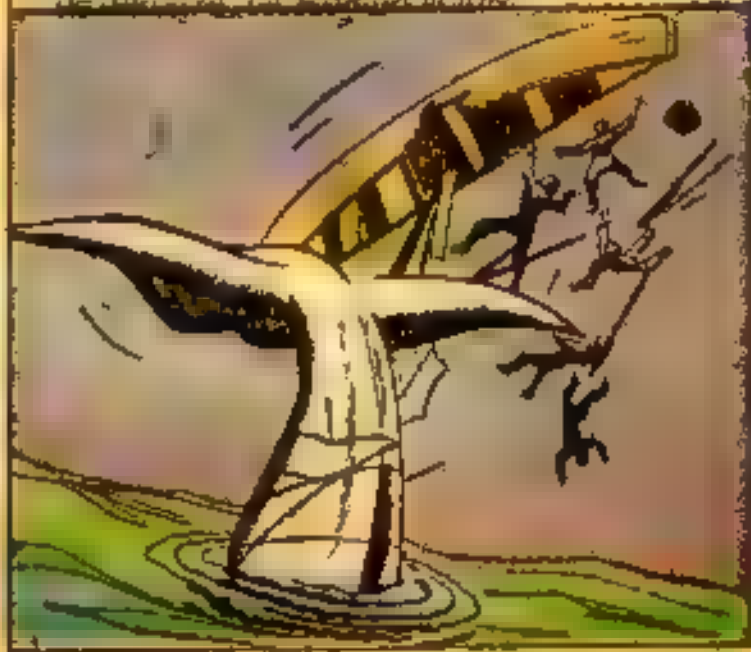
CON UN ESFUERZO SOBRENATURAL
ANAB CONSIGUE LIBRAR EL
BOTE



ANAB DESCUBRE UN BLANCO
CUERPO QUE BRILLA EN LOS
NEBLAS AGUAS

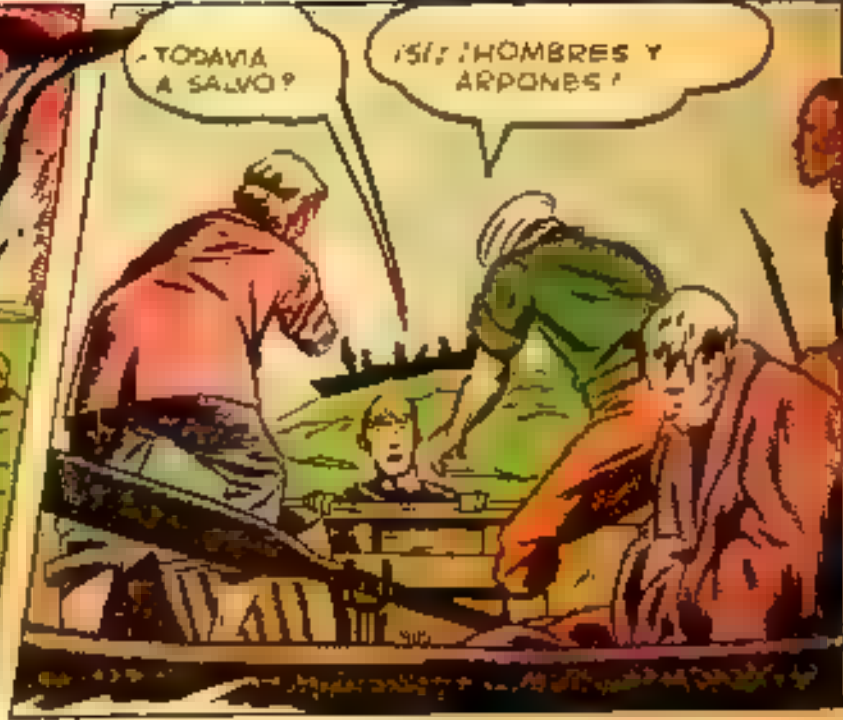


PERO SURGE LA COLA DE LA BALLENA, Y
DE REPENTE LA ENFRENTO





¡REMEN!
¡PERSEGANLA!
¡PRONTO!



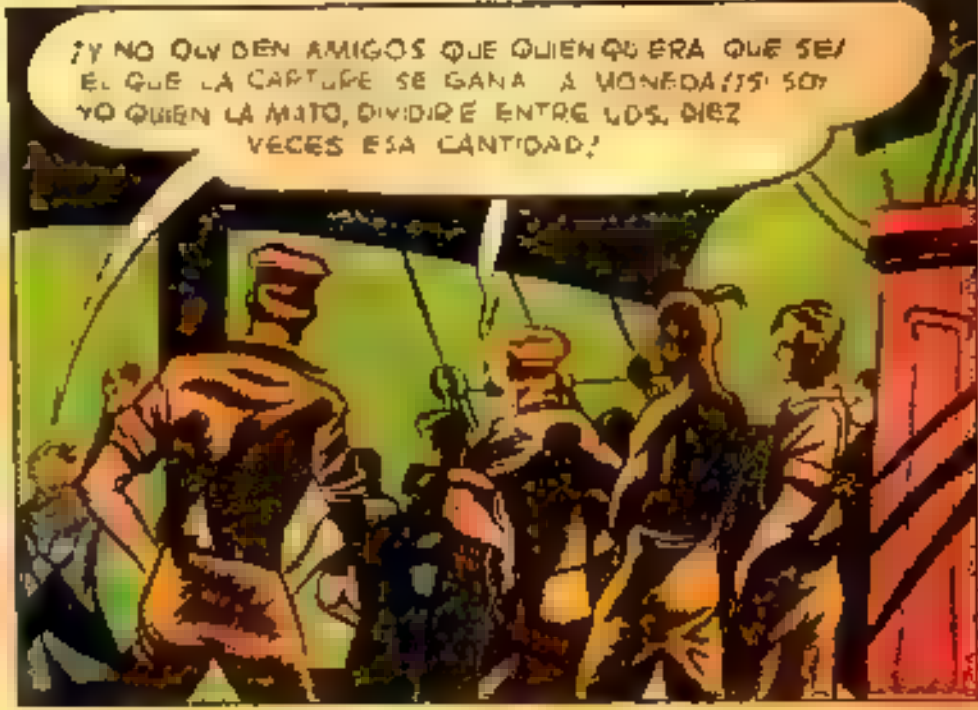
¿TODAVIA
A SALVO?

¡SÍ! ¡HOMBRES Y
ARPONES!



¡ALLÁ VA, SEÑOR!..
¡POR ESTRIBOR! ¡HU-
YENDO!

¡ENTONCES,
A PERSEGUIR-
LA!



¿Y NO OLVIDEN AMIGOS QUE QUIENQUERA QUE SEA
EL QUE LA CAPTURE SE GANA A MONEDA ¡SÍ! SOY
YO QUIEN LA MATO, DIVIDIRÉ ENTRE UDS. DIEZ
VECES ESA CANTIDAD!

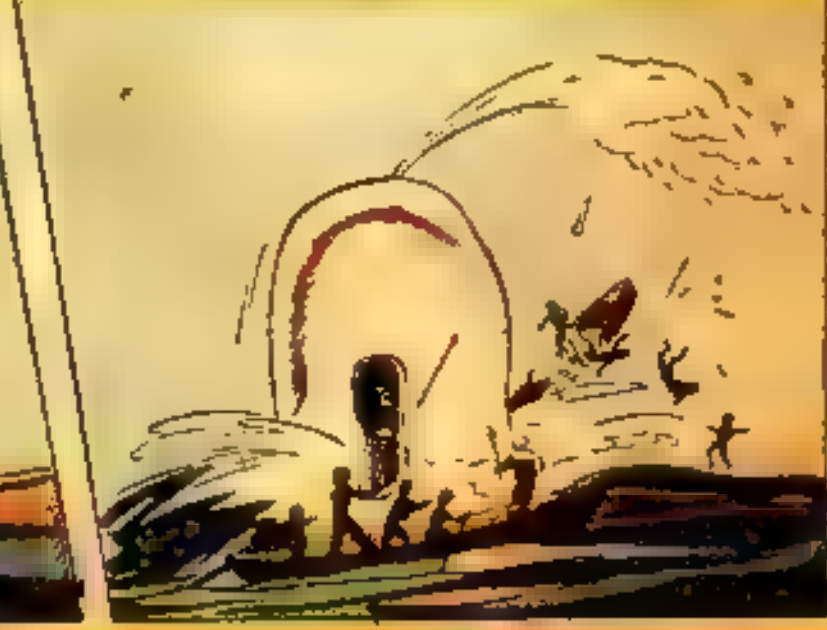
PRONTO, VUELVE A RESONAR EL PAMILLO
BOTO, ¡BALLENA A LA VISTA!



¡ALLÁ VA, SE-
ÑOR!..
¡HU-
YENDO!

¡NOSE RETA DE
NUEVO!

CON LA FURIA DEL INFIERNO, LA BALLENA VUELVE
A ATACAR LOS BOTES



NINGUN HUESO ROTO SE
NOR ESU ESPERO

MI PERNA
DE PAU QUE
MADA O PA
VEZ

ES EN VANO SEÑOR
¡CEDAMOS, MIENTRAS PO,
¡DAMOS HÁLENGA!

NUNCA! ¡HASTA
QUE SU CUERPO
FLOTE MUERTO!
¿LO OYES?

Y SE REANIDA LA
CARA

¡MI ÚLTIMO BOTE
STARBUCK! ¡VEN
ZO, O NO RE-
GRESO!

¡OBAJEN
AL LÓ!

¡BUENA SIERRE
SEÑOR

¡REMEN, REMEN! ¡MAS
APRISA! ¡MAS
APRISA!

¡ARRGGGH!

¡VOY HAC A TI' BALLENA INCONOV'E
TABLE! LUCHARE HASTA EL FIN!
¡TOMA CON MI ARPON
TODO MI ODIO!...

CON TODA LA FURIA DE SU ENORME CUERPO BLANCO, EL MONSTRUO HERIDO SE ABALANZA CONTRA EL PEQUOD.

¡SE DIRIGE HACIA EL BARCO!

SU GRAN VOLUMEN SE ESTRELLA CONTRA LA NAVE

Y LENTAMENTE EL PEQUOD SE HUNDE



ALGO UN PAR DE MILLAS SE LEVANTAN DE LAS AGUAS.



AGARRÁNDOSE A LOS RESTOS DEL NAUFRAGIO FLOTA DURANTE HORAS UNA FIGURA POSTRADA.

IMPOSIBLE ES UN BAPTEISMO PERO DEBE SER TENER QUE SER UN BARCO UN BARCO.



EL ISMAEL ES EL ÚLTIMO SUPERVIVIENTE DEL DESGRACIADO PEQUOD Y ES RESCATADO POR EL CAP. TIV DEL BARCO EL HOMBRE CUYAS PETICIONES DESOYER. AHAH.



ASI TERMINA LA EMPRESA DE UN LOCO SU LOCURA LLEVO A UNA VALIENTE TRIPULACION A SU DESTRUCCION. LOS PAJAROS VUELAN AHORA SOBRE LA SUPERFICIE INMENSA DEL OCEANO, Y LAS OLAS SIGUEN CON SU MURMULLO ETERNO, COMO DESDE EL PRINCIPIO DE LOS TIEMPOS.

FIN.

La Vida de HERMAN MELVILLE

Marino, aventurero, poeta... He aquí algunos de los títulos que con justicia plena pueden otorgarse a Herman Melville, autor de **MOBY DICK**.

Contaba con 72 años de edad al morir, pero su vida estaba tan llena de aventuras y episodios emocionantes, que varios hombres hubieran podido participar de ella.

Nacido en 1819, en la ciudad de Nueva York, fué profesor en Albany antes de cumplir los 17 años. El padre murió siendo Herman casi un niño, por lo que el futuro escritor tuvo que luchar por la vida desde muy joven. El mar y las tierras lejanas lo seducían, de modo que muy pronto se encontró nuestro personaje recorriendo el globo terrestre.

En 1841, se embarcó en un ballenero por espacio de 18 meses. Pero el autor del inmortal libro sobre la vida de los cazadores de ballenas, se cansó pronto de la azarosa y nada cómoda vida de esos audaces marinos y, en compañía de un amigo, abandonó el barco y vivió semanas enteras entre canibales, en el Valle Taipi. Años más tarde, registraría esas experiencias en su apasionante libro "Types".

Tan pronto como fuera rescatado, halló medio de dirigirse a Tahiti, donde se hizo partícipe de un motín. Luego, halló trabajo en esa isla y en las cercanías. Finalmente, en 1843, entró como marino raso en el buque insignia "United States". Sus experiencias en esa nave quedan registradas en su libro "White Jacket", ("De Chaqueta Blanca").

Algo ocurrió a Melville cuando contaba 25 años, algo que ni él mismo acertó a explicar nunca.



El aventurero se transformó abruptamente en un apasionado escritor. Libro tras libro, brotó de su prolífica pluma una magnífica producción y, en seis años, había completado cuatro largas novelas autobiográficas.

Contrajo matrimonio en 1847 y se dedicó de lleno, en esa época, a escribir su obra monumental: "**MOBY DICK**". Fué muy amigo de otro gran escritor, Nathaniel Hawthorne, quien era a la sazón vecino de Berkshire, y mientras Melville trabajaba en su obra sobre los balleneros, Hawthorne daba cima a su famo-

sa novela "La Casa de los Siete Tejados".

Para escribir "**MOBY DICK**", Melville echó mano de una leyenda en boga por esa época, concerniente a una extraña ballena blanca que era tenida por malvada y astuta entre los pescadores de la Nueva Inglaterra. El nombre legendario era el de "Mocha Dick". "**MOBY DICK**" era algo más que una novela: constituyó el libro más completo sobre la caza de ballenas que el público había visto jamás. De hecho, se empleó en la industria ballenera como libro de texto.

Escribió muy poco después de terminar "Moby Dick". En cierto modo, se "había agotado". Ninguno de sus trabajos ulteriores tuvo la estatura de los que le dieron fama, y cuando, en 1866, fué inspector de aduanas, el público lo recordaba aún. Murió pobre en 1891.

Uno de los hechos curiosos relativos a su carrera, es el de que, 33 años después de su muerte, en 1924, fuera publicada su última novela: "Billy Budd".

Melville fué redescubierto en 1922, y desde entonces, han aparecido cuatro veces más ediciones de "**MOBY DICK**" que en todos los años precedentes.

¿lo sabe **WOW**?

ANDREW GARRIG Y VIC DE WITT RESISTIERON, DESPUÉS DE UN NAUFRAGIO, DOS MESES DE ABANDONO EN LAS HELADAS SOLEDADES DEL ÁRTICO DONDE, COMO MILAGRO ENCONTRARON A UN SOLITARIO CARIBÚ QUE LES SIRVIÓ DE ALIMENTO....



CAMINARON OCHENTA KILOMETROS HASTA UN LUGAR EN QUE DESCUBRIERON RESTOS DEL NAUFRAGIO Y UN BOTE DE CAUCHO EN EL QUE SE AVENTURARON ENTRE LAS HELADAS AGUAS EN BUSCA DE AYUDA...



SIN EMBARGO, PRONTO LA NIEVE LES IMPIDIÓ NAVEGAR Y TUVIERON QUE CONTINUAR A PIE SIN ROPAS ADECUADAS Y CON LA TEMPERATURA A 35 GRADOS BAJO CERO, EL DESTINO QUISO QUE FUERAN RESCATADOS CUANDO CREÍAN MORIR DE HAMBRE Y FRÍO...

Guillermo Lugo



Lea LAS REVISTAS DE HISTORIETAS EDITADAS por LA PRENSA



han recibido la aprobación de la N. Comisión Calificadora de Revistas, dependiente de la Secretaría de Educación.

porque pueden entrar sin restricciones en todas las hogares.

porque la calidad de sus argumentos y de su impresión, con el magnífico colorido característico de LA PRENSA, es única en todo el país.

porque sus temas abarcan datos geográficos, históricos, científicos, deportivos, económicos y literarios, constituyendo un acervo considerable de conocimientos en ciencias, navegación aérea y marítima, los últimos adelantos científicos, los más recientes acontecimientos deportivos y los últimos sucesos en actualidad.

porque este conjunto de conocimientos se presenta en forma sencilla y accesible y adecuada para especialmente preparada para las mentes de los niños que a través de las revistas de LA PRENSA "aprenden sin sentirlo".

porque, en efecto, LA PRENSA ha formado con sus publicaciones una cadena de libros, cuya finalidad principal ha sido efectuar una labor educadora de la literatura popular.

RECUERDELO: Las revistas que efectivamente contribuyen a elevar el nivel moral y cultural de nuestro pueblo



SON PUBLICACIONES DE LA PRENSA



"CLASIFICACIÓN DE REVISTAS" — No. 20 — Noviembre 20 de 1932 — Revista mensual publicada por convenio con Editores Pedro Serrano y Guillermo Compañía, S. de C. — Recomendada por el Director de Instrucción Pública y adaptada para el uso de todos los niños — Autorizada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos Mexicanos (Ley de Correos 1. D. F. el 24 de Enero de 1933, Fraseología Postal expedida por la Dirección General de Correos, con fecha Marzo 9 de 1933 — Impresión y Distribución por EDA, S. de C. L. "LA PRENSA", Humboldt No. 15, Apartado Postal No. 947, — México 1, D. F. — Teléfono 12.02.21, 12-02-31 y 12-22-10 — Servicio General, María Santarita Administradora, Alfredo García Cambresio.

Precio por ejemplar: \$1.00 en la República Mexicana, Dólaros 0.35 (US\$) en el extranjero, Boletines aparte \$1.00 m. s. en la República Mexicana, Dólaros 1.00 (US\$) en el extranjero. (Toda revista de valores deberá ser enviada a EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L., Apdo. Postal 947) — México 1, D. F.

EDITORIA DE PERIODICOS, S. C. L. "LA PRENSA"
FRANQUICIA POSTAL

HUMBOLDT No. 15
MEXICO 1, D. F.

¡EXTRA!



Por vez primera en México...

¡TERCERA DIMENSION!

en ¡HISTORIETAS DE AVENTURAS!

¡TERCERA DIMENSION! La sensación del siglo, ahora no sólo en películas, sino en...

¡HISTORIETAS!

Esta nueva modalidad que ha conquistado al público lector de los Estados Unidos, es presentada orgullosamente por LA PRENSA, en otro de sus éxitos editoriales.

¡AVENTURAS EN 3-D!

4 episodios completos, impresos en Tercera Dimensión!

¡Cada Ejemplar Incluye, Gratis,

Lentes Especiales,

ES UNA PUBLICACIÓN DE
LA PRENSA

Bicolores!



AVENTURAS EN 3-D

Otro cañonazo editorial de "LA PRENSA", siempre a la vanguardia en publicaciones modernas, de suprema calidad!